

Navodila za uporabo in montažo Električne kuhalne plošče



Pred postavitvijo – inštalacijo – prvim zagonom **obvezno** preberite navodila za uporabo in montažo. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili materialno škodo.

Vsebina

Varnostna navodila in opozorila	6
Trajnostnost in varovanje okolja	13
Namestitev	14
Varnostna navodila za vgradnjo	14
Dodatna varnostna navodila za vgradnjo z naleganjem na pult	14
Dodatna varnostna navodila za plosko vgradnjo	15
Varnostni odmiki	16
Mere za vgradnjo z naleganjem na pult	20
KM 6520 FR	20
KM 6521 FR	21
KM 6522 FR	22
KM 6527 FR	23
Mere za plosko vgradnjo	24
KM 6520 FL	24
KM 6523 FL	25
Vgradnja kuhalne plošče z naleganjem na pult	26
Priprava delovnega pulta za vgradnjo z naleganjem na pult	26
Vgradnja kuhalne plošče z naleganjem na pult	26
Ploska vgradnja kuhalne plošče	27
Priprava delovnega pulta za plosko vgradnjo	27
Ploska vgradnja kuhalne plošče	27
Električni priključek	28
Spoznavanje aparata	31
Vaša kuhalna plošča	31
KM 6520 FR, KM 6520 FL	31
KM 6521 FR	32
KM 6522 FR	33
KM 6523 FL	34
KM 6527 FR	35
Elementi za upravljanje in prikaz	35
Podatki o kuhalnih poljih	36
Princip upravljanja	38

Posebne funkcije	38
Razširitev kuhalnega polja	38
Stop & Go.....	38
Avtomatsko kuhanje	38
Timer.....	38
Zapora vklopa	39
Fiksiranje nastavitev	39
Funkcija Recall.....	39
Nastavitve.....	39
Demonstracijski način.....	39
Prikaz preostale toplote	39
Varnostni izklop	39
Zaščita pred pregretjem.....	40
Podatki o kuhalni plošči	40
Dodatna oprema.....	40
Prvi zagon	41
Odstranjevanje embalaže s kuhalne plošče	41
Prvo čiščenje kuhalne plošče.....	41
Prva uporaba kuhalne plošče.....	41
Uporaba.....	42
Varnostna navodila za uporabo	42
Vkllop kuhalne plošče	42
Izklop kuhalne plošče/kuhalnega polja.....	42
Stopnja moči	42
Nastavitev stopnje moči	42
Nastavitev stopnje moči – vmesne stopnje.....	43
Sprememba stopnje moči	43
Razširitev kuhalnega polja	43
Aktivacija razširitve kuhalnega polja.....	43
Dezaktivacija razširitve kuhalnega polja	43
Aktivacija/dezaktivacija funkcije Stop & Go	43
Avtomatsko kuhanje.....	43
Aktiviranje avtomatskega kuhanja	44
Dezaktiviranje avtomatskega kuhanja.....	44

Vsebina

Timer	44
Nastavitev časov timerja	44
Nastavitev zvočnega signala	44
Sprememba nastavitve zvočnega signala	45
Brisanje nastavitve zvočnega signala	45
Nastavitev časa izklopa	45
Sprememba časa izklopa	45
Brisanje časa izklopa	45
Nastavitev več časov izklopa	45
Prikaz časov izklopa	45
Istočasna uporaba funkcij timerja	46
Zapora vklopa	46
Aktivacija zapore vklopa	46
Dezaktivacija zapore vklopa	46
Fiksiranje nastavitev	47
Aktivacija fiksiranja nastavitev	47
Dezaktivacija fiksiranja nastavitev	47
Aktivacija funkcije Recall	47
Podatki o kuhalni plošči	47
Prikaz identifikacijske oznake modela/serijske številke	47
Prikaz verzije programske opreme	47
Aktiviranje/dezaktiviranje demonstracijskega načina	48
Območje nastavitev	49
Podatki za inštitute za preizkušanje	49
Dobro je vedeti	51
Način delovanja električnih kuhalnih plošč	51
Posoda za kuhanje	51
Prilagajanje nastavitev	53
Čiščenje in vzdrževanje	55
Varnostna navodila za čiščenje in vzdrževanje	55
Interval čiščenja	55
Čiščenje steklokeramične površine	55
Nepriprimerna čistilna sredstva	56
Odpravljanje težav	57
Sporočila v prikazih/na prikazovalniku	57
Nepričakovano vedenje aparata	57
Nezadovoljivi rezultati	58
Splošne težave ali tehnične motnje	59
Servisna služba	60
Kontakt v primeru motenj	60
Napisna ploščica	60
Garancija	60

Garancijski list.....	60
Tehnični podatki	63
Tehnični podatki.....	63
Informacijski listi izdelkov.....	63
Garancijski list	66

Varnostna navodila in opozorila

Ta kuhalna plošča ustreza veljavnim varnostnim določilom. Kljub temu pa lahko nepravilna uporaba privede do poškodb oseb in materialne škode.

Pred prvo uporabo kuhalne plošče pozorno preberite navodila za uporabo in montažo. V njih boste našli pomembne napotke za vgradnjo, varnost, uporabo in vzdrževanje aparata. Tako se boste zaščitili pred poškodbami in preprečili škodo na kuhalni plošči.

Skladno s standardom IEC 60335-1 Miele izrecno opozarja, da je treba obvezno prebrati in upoštevati poglavje o inštalaciji kuhalne plošče ter varnostna navodila in opozorila.

Miele ne prevzema odgovornosti za škodo, ki je posledica neupoštevanja teh navodil.

Navodila za uporabo in montažo shranite in jih predajte morebitnemu naslednjemu lastniku.

Uporaba v skladu s predpisi

- ▶ Ta kuhalna plošča je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih.
- ▶ Ta kuhalna plošča ni primerna za uporabo na prostem.
- ▶ Kuhalno ploščo uporabljajte izključno v obsegu, običajnem za gospodinjstva, za pripravo in ohranjanje toplote jedi. Dovoljena ni nobena druga vrsta uporabe.
- ▶ Osebe, ki zaradi svojih fizičnih, zaznavnih ali duševnih zmožnosti oziroma svoje neizkušenosti ali neznanja niso sposobne varno upravljati kuhalne plošče, je ne smejo uporabljati brez nadzora odgovorne osebe. Navedene osebe smejo upravljati kuhalno ploščo brez nadzora samo, če so z njo seznanjene do te mere, da jo lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo možne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.

Če so pri hiši otroci

- ▶ Poskrbite, da se otroci, mlajši od osem let, ne zadržujejo v neposredni bližini kuhalne plošče, razen če so pod stalnim nadzorom.
- ▶ Otroci, starejši od osem let, lahko uporabljajo kuhalno ploščo brez nadzora samo, če so z njo seznanjeni do te mere, da jo lahko varno uporabljajo. Poznati in razumeti morajo morebitne nevarnosti, ki jim pretijo zaradi napačnega upravljanja.
- ▶ Otroci ne smejo čistiti kuhalne plošče brez nadzora.
- ▶ Otroci, ki se zadržujejo v bližini kuhalne plošče, naj bodo vedno pod nadzorom. Nikoli ne pustite, da bi se otroci igrali s kuhalno ploščo.
- ▶ Kuhalna plošča se med delovanjem zelo segreje in ostane vroča še nekaj časa po izklopu. Poskrbite, da bodo otroci dovolj oddaljeni od kuhalne plošče, dokler se toliko ne ohladi, da je izključena vsaka nevarnost opeklin.
- ▶ Nevarnost opeklin. V omarah in na poličkah nad ali za kuhalno ploščo ne shranjujte nobenih predmetov, ki bi utegnili pritegniti pozornost otrok. Otroke bo sicer zamikalo, da bi splezali na kuhalno ploščo.
- ▶ Nevarnost opeklin in oparin. Ročaje posod obrnite vstran nad delovni pult, da jih otroci ne bodo mogli potegniti nase in se pri tem opeči.

Varnostna navodila in opozorila

- ▶ Nevarnost zadušitve. Otroci se lahko med igro zavijejo v ovojni material (npr. folije) ali si ga povlečejo čez glavo, kar lahko vodi do zadušitve. Embalažne materiale zato shranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Uporabljajte zaporo vklopa, da otroci ne bodo mogli nenadzorovano vklopiti kuhalne plošče. Med uporabo kuhalne plošče vklopite fiksiranje nastavitev, da otroci ne bodo mogli spremeniti (izbranih) nastavitev.

Tehnična varnost

- ▶ Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika. Inštalacijska in vzdrževalna dela ali popravila lahko izvajajo samo strokovnjaki, ki jih je pooblastilo podjetje Miele.
- ▶ Če je kuhalna plošča poškodovana, lahko ogroža vašo varnost. Preverite, da na kuhalni plošči ni vidnih poškodb. Poškodovane kuhalne plošče v nobenem primeru ne smete uporabljati.
- ▶ Možno je začasno ali trajno delovanje s priklopom na samostojno napravo za oskrbo z energijo ali tovrstno napravo, ki ni sinhronizirana z omrežjem (npr. avtonomno omrežje, sistemi za varnostno kopiranje). Pogoj za delovanje je, da naprava za oskrbo z energijo izpolnjuje pogoje EN 50160 ali primerljive. Varnostni ukrepi, predvideni za hišno inštalacijo in ta izdelek Miele, morajo biti tako po funkciji kot načinu delovanja zagotovljeni tudi pri avtonomnem delovanju ali delovanju, ki ni sinhronizirano z omrežjem, ali morajo biti nadomeščeni z ustreznimi enakovrednimi ukrepi v inštalaciji. Kot je na primer opisano v aktualni objavi VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Električna varnost kuhalne plošče je zagotovljena samo v primeru, da je priključena na pravilno ozemljeno električno napeljavo. Ta osnovni varnostni pogoj mora biti izpolnjen. Če ste v dvomih, naj vašo hišno električno inštalacijo preveri električar.
- ▶ Priključni podatki (napetost in frekvenca), navedeni na napisni ploščici kuhalne plošče, se morajo obvezno ujemati s podatki vašega električnega omrežja, sicer bo prišlo do poškodbe kuhalne plošče. Podatke obvezno preverite že pred priklopom aparata. Če ste v dvomih, se posvetujte z električarjem.
- ▶ Razdelilniki ali električni podaljški ne zagotavljajo potrebne varnosti (nevarnost požara). Kuhalne plošče ne priključite na električno omrežje prek omenjenih elementov.

- ▶ Kuhalno ploščo lahko uporabljate samo, če je pravilno vgrajena, saj je le tako zagotovljeno varno delovanje.
- ▶ Ta kuhalna plošča ni primerna za uporabo na nestacionarnih mestih postavitve (npr. na plovilih).
- ▶ Morebiten stik s priključki pod napetostjo ter spreminjanje električnih in mehanskih sestavnih delov ogroža vašo varnost in lahko vodi do motenj delovanja kuhalne plošče.
V nobenem primeru ne smete odpreti ohišja kuhalne plošče.
- ▶ Če kuhalne plošče ne popravi servisna služba, ki jo je pooblastilo podjetje Miele, prenehajo veljati pravice, ki izhajajo iz garancije.
- ▶ Miele samo pri originalnih nadomestnih delih jamči, da v celoti izpolnjujejo varnostne zahteve. Pokvarjene sestavne dele lahko zamenjate samo s tovrstnimi nadomestnimi deli.
- ▶ Kuhalna plošča ni primerna za uporabo z zunanjo stikalno uro ali s sistemom daljinskega upravljanja.
- ▶ Kuhalno ploščo mora priklopiti na električno omrežje usposobljen električar (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Električni priključek“).
- ▶ Če je poškodovan priključni kabel, ga lahko zamenja samo usposobljen električar, ki mora uporabiti specialni priključni kabel (glejte poglavje „Inštalacija“, odstavek „Električni priključek“).
- ▶ Ob inštalacijskih in vzdrževalnih posegih ter popravilih mora biti kuhalna plošča povsem ločena od električnega omrežja. To zagotovite na naslednji način:
 - izklopite varovalke električne napeljave ali
 - povsem odvijte taljive varovalke električne napeljave ali
 - izvlecite vtič (če je na voljo) iz omrežne vtičnice. Pri tem ne vlecite za kabel, temveč primite vtič in ga izvlecite.
- ▶ Nevarnost električnega udara. V primeru okvare ali preloma, razpoke ali raze v steklokeramični površini kuhalne plošče ne smete vključiti oziroma jo takoj izključite. Kuhalno ploščo ločite od električnega omrežja. Pokličite servis.
- ▶ Če je kuhalna plošča vgrajena za pohištveno sprednjo stranico (npr. vrata), te ne smete nikoli zapreti, medtem ko plošča deluje. Za zaprtimi vrati zastajata toplota in vlaga. To lahko vodi do poškodb kuhalne plošče, omare, v katero je vgrajena, in talne obloge. Sprednjo stranico zaprite šele, ko prikazi preostale toplote ugasnejo.

Pravilna uporaba

► Kuhalna plošča se med delovanjem zelo segreje in ostane vroča še nekaj časa po izklopu. Šele ko prikazi preostale toplote ugasnejo, ni več nevarnosti, da bi se opekli.

► Predmeti v bližini vklopljene kuhalne plošče lahko zaradi visokih temperatur začnejo goreti.

Kuhalne plošče nikoli ne uporabite za segrevanje prostora.

► Olja in maščobe se lahko zaradi pregrevanja vnamejo. Kadar delate z olji in maščobami, kuhalne plošče nikoli ne pustite brez nadzora. Če olje ali maščoba zagori, ognja nikoli ne gasite z vodo. Izklopite kuhalno ploščo.

Plamene previdno zadušite s pokrovom ali gasilno odejo.

► Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora. Kratke postopke kuhanja in pečenja stalno nadzorujte.

► Plameni lahko zanetijo požar na maščobnih filtrih kuhinjske nape. Zato nikoli ne flambirajte pod napo.

► Če se razpršila, lahko vnetljive tekočine ali gorljivi materiali segrejejo, se lahko vnamejo. Zato vnetljivih predmetov nikoli ne hranite v predalu neposredno pod kuhalno ploščo. Morebitni zabojčki za jedilni pribor morajo biti izdelani iz toplotno odpornega materiala.

► Nikoli ne segrevajte prazne posode.

► V zaprtih pločevinkah ob vkuhavanju in pogrevanju nastane nadtlak, zaradi katerega lahko pločevinke počijo. Kuhalne plošče ne uporabljajte za vkuhavanje in pogrevanje pločevink.

► Če kuhalno ploščo prekrijete, ob nenamernem vklopu ali zaradi morebitne preostale toplote obstaja nevarnost, da se material, s katerim je pokrita, vname, raztopi ali da razpoka. Kuhalne plošče nikoli ne pokrivajte, npr. s posebno ploščo, krpo ali zaščitno folijo.

► Če je kuhalna plošča vklopljena, če jo ponevedoma vklopite ali če so kuhalna polja še vroča, obstaja nevarnost, da se kovinski predmeti, ki jih odložite na kuhalno ploščo, segrejejo. Drugi materiali se lahko stopijo ali vnamejo. Mokre pokrovke se lahko prisesajo. Zato kuhalne plošče ne uporabljajte kot odlagalno površino. Kuhalno ploščo po uporabi vedno izklopite!

► Ob vroči kuhalni plošči se lahko opečete. Pri vsakem delu na vroči kuhalni plošči si roke zaščitite s kuhinjskimi rokavicami ali krpami. Uporabite samo suhe rokavice ali krpe. Mokro ali vlažno blago bolje prevaja toploto in lahko povzroči opekline zaradi pare.

- ▶ Če v bližini kuhalne plošče uporabljate električno napravo (npr. ročni mešalnik), pazite, da priključna vrstica ne pride v stik z vročo kuhalno ploščo, ker se lahko poškoduje njena izolacija.
- ▶ Če pod dno posode zaidejo sol, sladkor ali zrna peska, npr. od čiščenja zelenjave, lahko povzročijo raze. Preden posodo postavite na kuhalno ploščo, se prepričajte, da sta steklokeramična površina in dno posode čista.
- ▶ Predmeti (tudi lahki predmeti, kot je solnica), ki padejo na kuhalno ploščo, lahko povzročijo raze ali razpoke v steklokeramični plošči. Pazite, da na steklokeramično ploščo ne pade noben predmet.
- ▶ Vroči predmeti na senzorskih tipkah in prikazih lahko poškodujejo elektroniko, ki je pod njimi. Na senzorske tipke in prikaze nikoli ne postavljajte vročih loncev in ponev.
- ▶ Če na vročo kuhalno ploščo zaide sladkor, sladke jedi, plastika ali aluminijasta folija in se stopi, pride do poškodbe steklokeramične plošče, ko se ta ohladi. Takoj izključite kuhalno ploščo in nemudoma temeljito odstranite te snovi s strgalom za steklo. Pri tem si zaščitite roke s kuhinjskimi rokavicami. Takoj ko se steklokeramična plošča ohladi, jo še enkrat očistite s strgalom.
- ▶ Segrevanje prazne posode lahko povzroči škodo na steklokeramični plošči in/ali posodi. Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora.
- ▶ Hrapavo dno posode razi steklokeramično površino. Uporabljajte samo posode in poneve z gladkim dnom.
- ▶ Ko želite posodo prestaviti, jo dvignite. Tako se boste izognili program zaradi drgnjenja in razam.
- ▶ Posoda iz plastike ali aluminijaste folije se pri visokih temperaturah stopi. Ne uporabljajte posode iz plastike ali aluminijaste folije.
- ▶ Okvir oz. rob (pri ploščah s fasetnim robom) kuhalne plošče in upravljalni elementi se lahko zaradi vpliva naslednjih dejavnikov močno segrejejo: dolgo trajanje delovanja, visoka/-e stopnja/-e moči, velika posoda ter več kuhalnih polj, ki delujejo.
- ▶ Posoda, ki je izdelana iz aluminija ali ima aluminijasto dno, lahko povzroči madeže s kovinskim sijajem. Te madeže lahko odstranite s čistilnim sredstvom za steklokeramiko in plemenito jeklo (glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“, odstavek „Čiščenje steklokeramične plošče“).

Varnostna navodila in opozorila

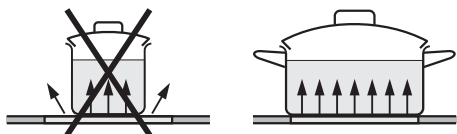
- ▶ Če umazanija deluje dlje časa, se lahko zažge in je v določenih okoliščinah ni več mogoče odstraniti. Umazanijo odstranite takoj, ko je mogoče, in pri nameščanju posode pazite, da je njeno dno čisto, brez maščobe ter suho.
- ▶ Živil ne smete pripravljati neposredno na steklokeramični površini. Vedno uporabite primerno posodo.

Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Para iz parne čistilne naprave lahko zaide do delov pod napetostjo in povzroči kratki stik.
Za čiščenje kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.
- ▶ Miele vam nudi jamstvo za dobavo nadomestnih delov, potrebnih za delovanje, še do 15 let, najmanj pa 10 let po koncu serijske proizvodnje vaše kuhalne plošče.

Nasveti za varčevanje z energijo med kuhanjem

- Pazite, da je dno posode enako veliko kot kuhalno polje ali nekoliko večje. Tako se vročina ne bo po nepotrebnem izgubljala.



- Po možnosti kuhajte samo v pokritih loncih ali ponvah. Na ta način preprečite nepotrebno uhajanje toplote.
- Za majhne količine izberite majhno posodo. Majhna posoda na majhnem kuhalnem polju potrebuje manj energije kot velika, malo napolnjena posoda na velikem kuhalnem polju.
- Kuhajte z malo vode.
- Po začetnem kuhanju ali pečenju pravočasno zmanjšajte stopnjo moči.
- Pri daljših časih priprave kuhalno polje izklopite že pet do deset minut pred koncem postopka. Na ta način boste izrabili preostalo toploto.
- Uporabite ekonom lonec, da skrajšate čas priprave.

Odstranjevanje embalaže

Embalaža je namenjena lažjemu rokovanju in ščiti aparat pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so skrbno izbrani glede na ekološko sprejemljivost in jih je na splošno mogoče reciklirati.

Z vračanjem embalaže v obtok materialov poskrbite za prihranek surovin. Uporabite ustrezna zbirališča in možnosti oddaje za specifične

materiale. Transportno embalažo lahko vrnete prodajalcu, pri katerem ste kupili aparat.

Odstranjevanje starega aparata

Električna in elektronska oprema pogosto vsebuje še uporabne materiale. Vsebuje tudi določene snovi, zmesi in sestavne dele, ki so potrebni za njeno delovanje in varnost. Vse navedeno pa lahko v navadnih gospodinjskih odpadkih ali ob nepravilnem ravnanju predstavlja nevarnost za zdravje ljudi in za okolje. Svojega starega aparata zato ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



Namesto tega poskrbite za odvoz v uradne lokalne centre za zbiranje in prevzem električne in elektronske opreme, kjer bodo brezplačno poskrbeli za morebitno reciklažo, ali pa aparat odpeljite k svojemu trgovcu oziroma na podjetje Miele. Za izbris morebitnih osebnih podatkov, shranjenih v aparatu, ki ga boste odstranili, ste po zakonu odgovorni sami. Po zakonu ste dolžni iz aparata brez poškodb odstraniti stare baterije in akumulatorje ter lučke, ki niso fiksno zaprti in jih lahko odstranite nepoškodovane. Odnosite jih na ustrezna zbirna mesta, kjer jih lahko brezplačno oddate. Prosimo vas, da do odvoza starega aparata poskrbite za varnost otrok.

Namestitev

Varnostna navodila za vgradnjo

⚠ Škoda zaradi nestrokovne vgradnje.

Zaradi nestrokovne vgradnje se lahko kuhalna plošča poškoduje.

Kuhalno ploščo lahko vgradi samo usposobljen strokovnjak.

⚠ Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.

Zaradi nestrokovnega priklopa na električno omrežje lahko pride do električnega udara.

Kuhalno ploščo lahko priklopi na električno omrežje samo usposobljen električar.

⚠ Škoda zaradi padajočih predmetov.

Pri montaži zgornjih omaric ali kuhinjske nape se lahko kuhalna plošča poškoduje.

Kuhalno ploščo vgradite šele, ko so zgornje omarice in napa že nameščene.

► Kuhalne plošče ne smete vgraditi nad hladilni aparat, pomivalni stroj ter pralni in sušilni stroj.

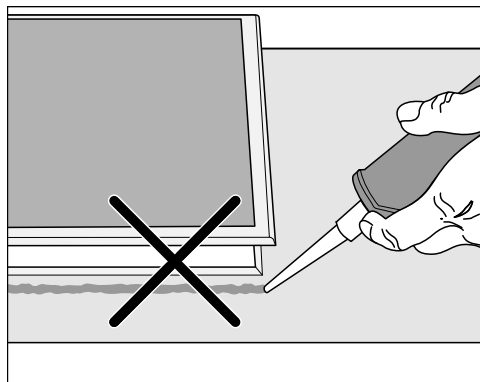
► Po vgradnji kuhalne plošče mora biti zagotovljeno, da se ni mogoče dotakniti priključnega kabla.

► Omrežni priključni kabel se po vgradnji kuhalne plošče ne sme dotikati gibljivih delov kuhinjskih elementov (npr. predalov) in ne sme biti izpostavljen mehanskim obremenitvam.

► Furnirji delovnega pulta morajo biti obdelani s toplotno odpornim lepilom (100 °C), da se ne odlepijo ali deformirajo. Stenske zaključne letve morajo biti odporne proti vročini.

► Upoštevajte varnostne odmike (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Varnostni odmiki“).

Dodatna varnostna navodila za vgradnjo z naleganjem na pult

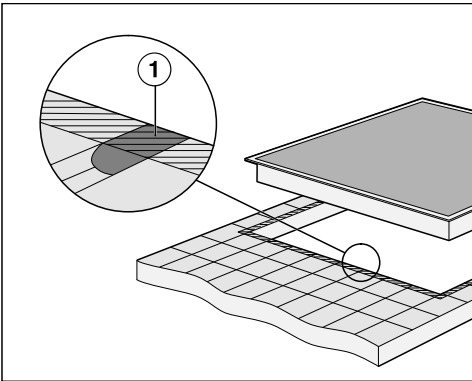


⚠ Škoda zaradi napačne vgradnje.

V primeru, da je potrebna demontaža kuhalne plošče, se lahko tako kuhalna plošča kot delovni pult poškodujeta, če je kuhalna plošča zatesnjena s tesnilom.

Med kuhavno ploščo in delovnim pultom ne uporabite nobenega tesnila.

Tesnilo pod robom kuhalne plošče zagotavlja zadostno tesnjenje ob delovnem pultu.



► Fuge ① in osenčeno območje pod površino za postavitve kuhalne plošče morajo biti gladke in ravne, da kuhalna plošča enakomerno nalega in da tesnilo pod robom zgornjega dela aparata zagotavlja tesnjenje ob delovnem pultu.

Če je treba zaradi servisnega posega kuhavno ploščo vzeti iz izreza delovnega pulta, se lahko tesnilni trak pod robom kuhalne plošče poškoduje.

Pred ponovno vgradnjo plošče vedno zamenjajte tesnilni trak.

Dodatna varnostna navodila za plosko vgradnjo

⚠ Škoda zaradi neprimerne tesnilnega sredstva.

Neprimerno tesnilo lahko poškoduje naravni kamen.

Če je pult iz naravnega kamna ali obložen s ploščicami iz naravnega kamna, lahko uporabite izključno silikonsko tesnilo, primerno za naravni kamen. Upoštevajte navodila proizvajalca.

► Svetla širina spodnje omarice pod kuhavno ploščo mora znašati najmanj toliko kot notranji izrez delovnega pulta (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Vgradne mere za plosko vgradnjo“), da je kuhalna plošča tudi po vgradnji prosto dostopna od spodaj in da je spodnji del ohišja mogoče odstraniti za vzdrževalne namene. Če kuhalna plošča po vgradnji od spodaj ni več dostopna, je treba v primeru, da morate kuhavno ploščo demontirati, odstraniti tesnilo za fuge.

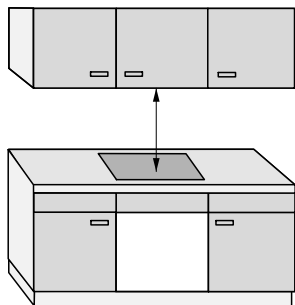
Namestitev

► Kuhalna plošča za plosko vgradnjo je primerna samo za vgradnjo v naravni kamen (granit, marmor), masivni les in delovni pult, obložen s ploščicami. Če imate delovni pult iz drugih materialov, se pozanimajte pri njegovem proizvajalcu, če je primeren za plosko vgradnjo kuhalne plošče.

- Delovni pulti iz naravnega kamna: kuhavno ploščo vstavite neposredno v izrez.
- Delovni pulti iz masivnega lesa ali pulti, obloženi s ploščicami: kuhavno ploščo pritrдите v izrez z lesenimi letvami. Letve niso priložene in jih morate zagotoviti na licu mesta.

Varnostni odmiki

Varnostni odmik nad kuhavno ploščo



Med kuhavno ploščo in kuhinjsko napo, ki je nameščena nad njo:

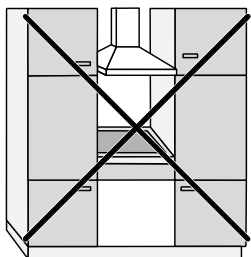
- mora biti varnostni odmik, ki ga navaja proizvajalec nape.
- morate upoštevati največji zahtevani varnostni odmik, če je pod kuhinjsko napo vgrajenih več aparatov, za katere so podani različni varnostni odmiki.

Če so nad kuhavno ploščo nameščeni lahko vnetljivi materiali (npr. poličke), mora varnostni odmik znašati najmanj 600 mm.

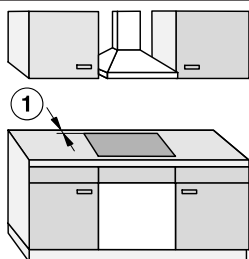
Varnostni odmik za kuhavno ploščo in ob straneh

Ob visoki omari ali steni je treba upoštevati naslednje minimalne odmike:

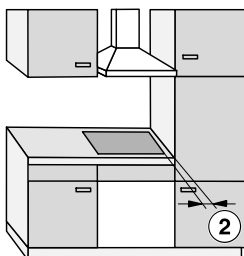
- **za** ① izrezom v delovnem pultu do zadnjega roba pulta:
50 mm
in
- **desno** ② od izreza v delovnem pultu do sosednjega pohištenega elementa (npr. visoke omare) ali stene:
50 mm (KM 6521/6522/6523/6527) /
70 mm (KM 6520) in na nasprotni strani minimalni odmik 300 mm
ali
- **levo** ③ od izreza v delovnem pultu do sosednjega pohištenega elementa (npr. visoke omare) ali stene:
50 mm (KM 6520/6522) / 70 mm (KM 6527) / 100 mm (KM 6521/6523) in na nasprotni strani minimalni odmik 300 mm



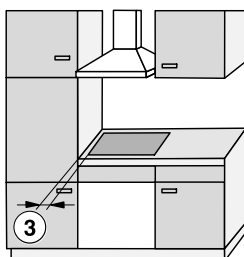
Ni dovoljeno



Zelo priporočljivo



Ni priporočljivo



Ni priporočljivo

Vmesno dno

Namestitev vmesnega dna pod kuhhalno ploščo ni potrebna, je pa dovoljena.

Če je pod kuhhalno ploščo vgrajeno vmesno dno, mora biti razdalja med zgornjim robom delovnega pulta in zgornjim robom vmesnega dna najmanj 110 mm.

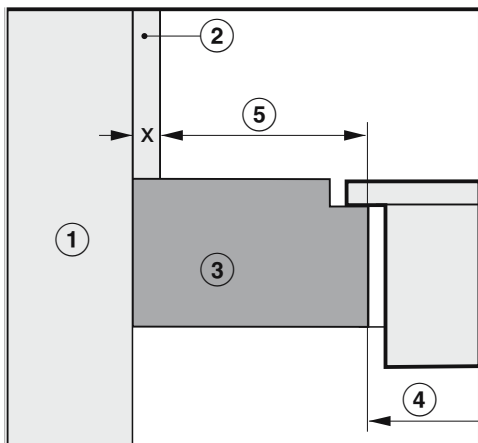
Na zadnji strani vmesnega dna je potrebna reža širine 10 mm za priključni kabel. Če ima kuhhalna plošča zunanjo omrežno priključno omarico, mora biti reža široka 30 mm.

Namestitev

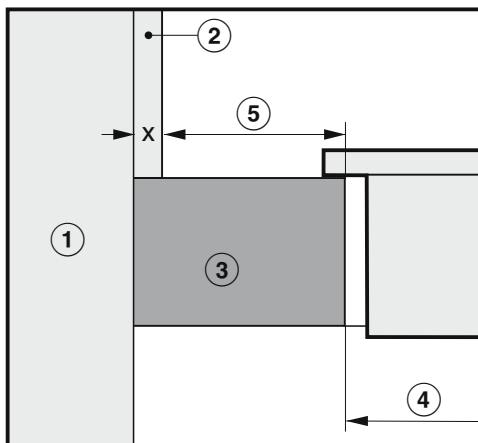
Varnostni odmik od obloge niše

Če je nameščena obloga niše, morate obvezno upoštevati minimalni odmik med izrezom v delovnem pultu in oblogo. Visoke temperature lahko spremenijo ali uničijo njene materiale.

Ploska vgradnja



Vgradnja z naleganjem na pult



- ① Zid
- ② Mera x = debelina obloge
- ③ Delovni pult
- ④ Izrez v delovnem pultu
- ⑤ Minimalni odmik pri
gorljivih materialih (npr. les)
negorljivih materialih (npr. kovina, naravni kamen, keramične ploščice)

	Stran		Nasprotna stran	
Material	Gorljivo	Negorljivo	Gorljivo	Negorljivo
Zadaj	50 mm	50 mm – mera x	–	–
Desno	50 mm (KM 6521/ 6522/652 3/6527) / 70 mm (KM 6520)	50 mm (KM 6521/6522/652 3/6527) / 70 mm (KM 6520) – mera x	300 mm	300 mm – mera x
Levo	50 mm (KM 6520/ 6522) / 70 mm (KM 6527) / 100 mm (KM 6521/ 6523)	50 mm (KM 6520/6522) / 70 mm (KM 6527) / 100 mm (KM 6521/6523) – mera x	300 mm	300 mm – mera x

glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Varnostni odmiki“

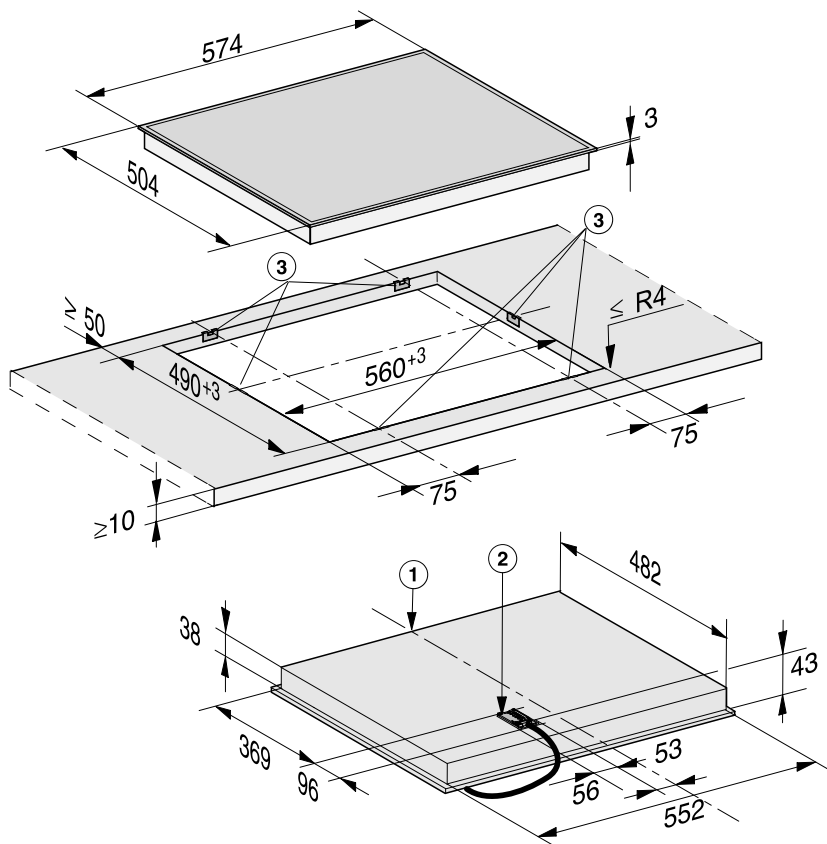
Primer: debelina negorljive obloge niše je 15 mm

50 mm – 15 mm = minimalni odmik 35 mm

Namestitev

Mere za vgradnjo z naleganjem na pult

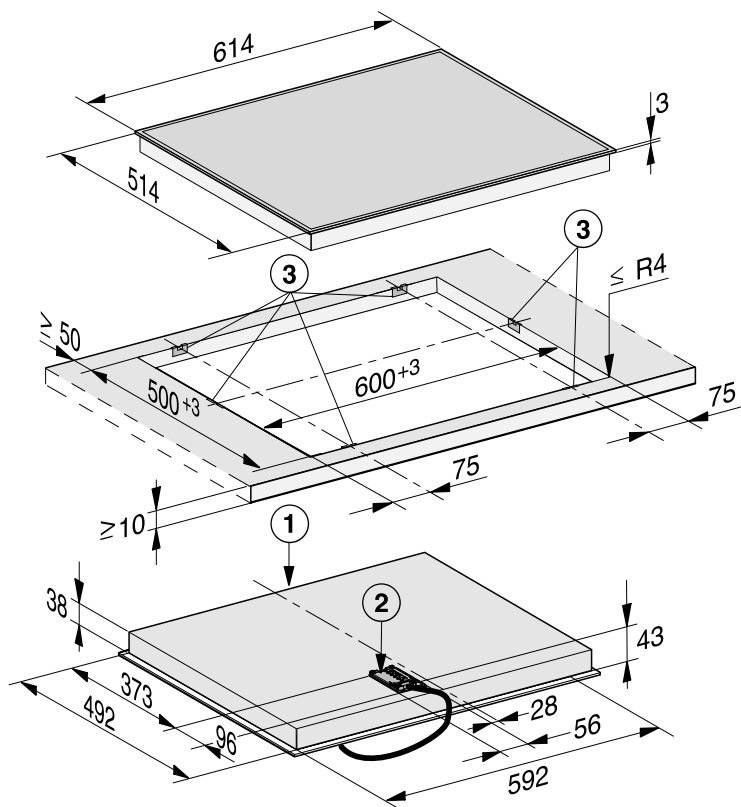
KM 6520 FR



Vse mere so podane v mm.

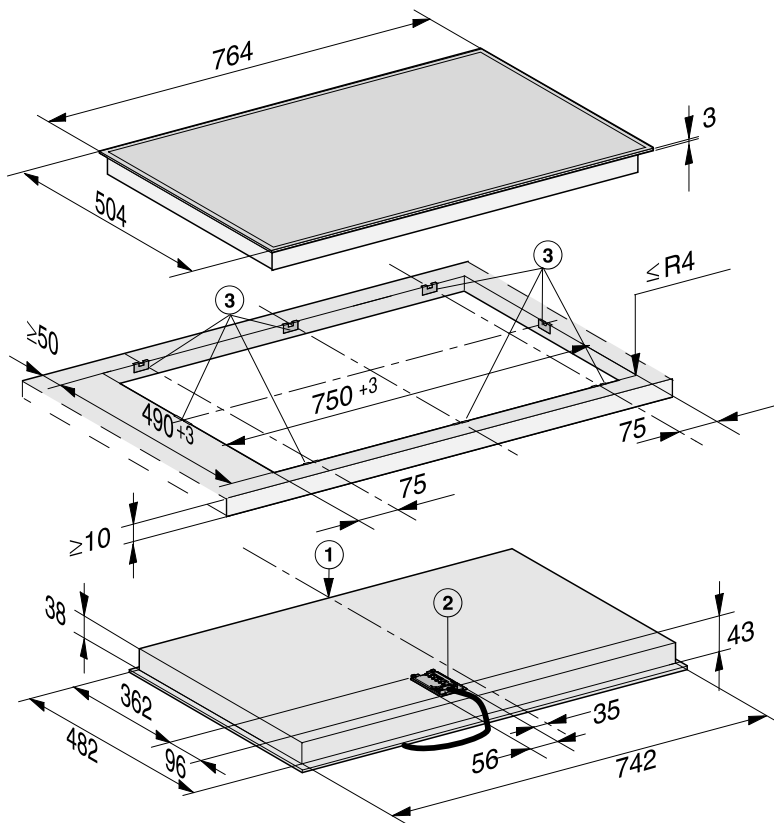
- ① Spredaj
- ② Omrežna priključna omarica s priključnim kablom, priključni kabel $L = 1.440$ mm
- ③ Povezovalni kabel, $L = 1.440$ mm
- ④ Vpenjalne vzmeti

KM 6521 FR



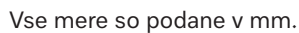
Vse mere so podane v mm.

- ① Spredaj
- ② Omrežna priključna omarica s priključnim kablom, priključni kabel $L = 1.440$ mm
- ③ Vpenjalne vzmeti



Vse mere so podane v mm.

- ① Spredaj
- ② Omrežna priključna omarica s priključnim kablom, priključni kabel L = 1.440 mm
- ③ Vpenjalne vzmeti

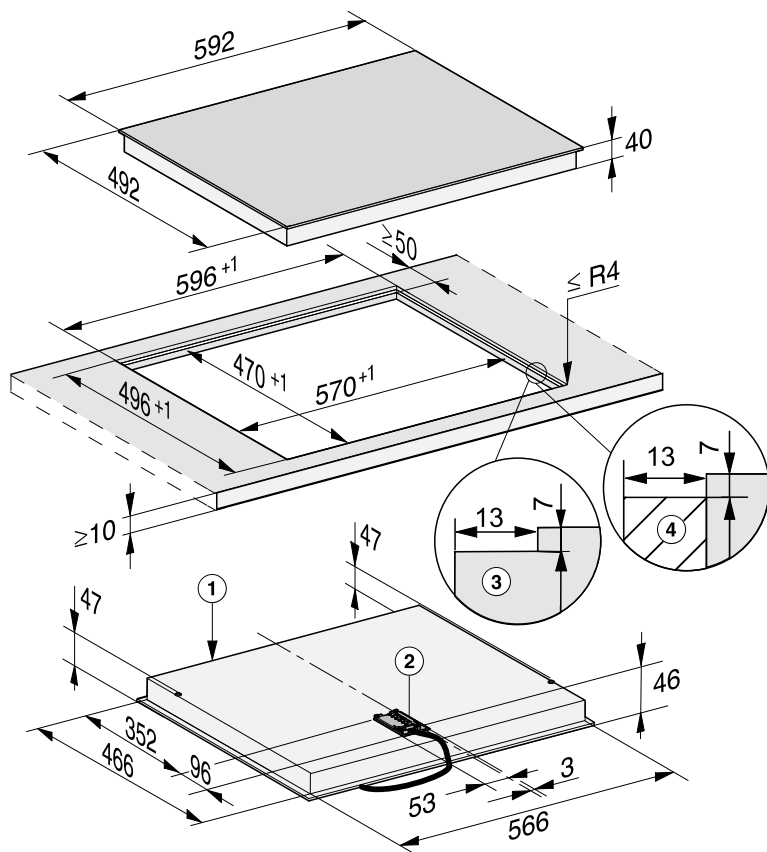


- 23

Namestitev

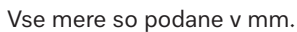
Mere za plosko vgradnjo

KM 6520 FL



Vse mere so podane v mm.

- ① Spredaj
- ② Omrežna priključna omarica s priključnim kablom, priključni kabel L = 1.440 mm
- ③ Stopničast izrez v delovnem pultu iz naravnega kamna
- ④ Lesena letev 13 mm (ni priložena)



- ① Spredaj
- ② Omrežna priključna omarica s priključnim kablom, priključni kabel L = 1.440 mm
- ③ Stopničast izrez v delovnem pultu iz naravnega kamna
- ④ Lesena letev 13 mm (ni priložena)

Namestitev

Vgradnja kuhalne plošče z naleganjem na pult

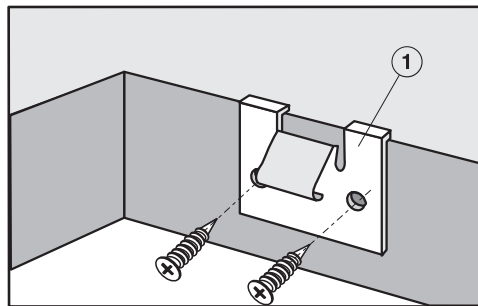
Priprava delovnega pulta za vgradnjo z naleganjem na pult

- Upoštevajte varnostne odmike (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Varnostni odmiki“).
- Izdelajte izrez v delovnem pultu.
- Leseni delovni pulti:
Odrezane površine zatesnite s posebnim lakom, silikonskim kavčukom ali smolo, da preprečite nabrekanje zaradi vlage. Tesnilni material mora biti temperaturno obstojen.

Pazite, da ti materiali ne pridejo na površino delovnega pulta.

Pritrditev vpenjalnih vzmeti na lesene delovne pulte

Natančen položaj vpenjalnih vzmeti je prikazan na slikah posameznih kuhalnih plošč.

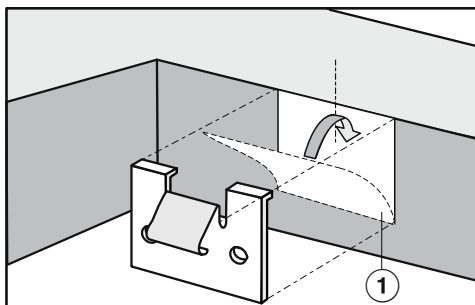


- Vpenjalne vzmeti ① namestite na zgornji rob izreza, kot je prikazano na sliki kuhalne plošče.
- Vpenjalne vzmeti ① pritrdite s priloženimi lesnimi vijaki 3,5 x 25 mm.

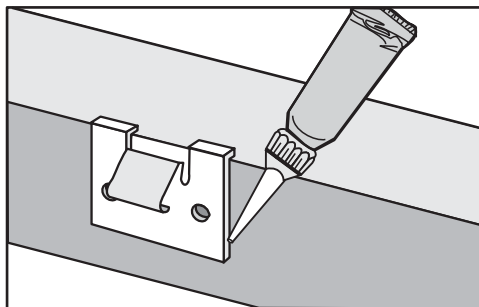
Pritrditev vpenjalnih vzmeti na delovne pulte iz naravnega kamna

Natančen položaj vpenjalnih vzmeti je prikazan na slikah posameznih kuhalnih plošč.

Za pritrditev vpenjalnih vzmeti potrebujete močan dvostranski lepilni trak (ni med priloženo opremo).



- Dvostranski lepilni trak ① prilepite na zgornji rob izreza na mesta, ki so prikazana na sliki kuhalne plošče.
- Vpenjalne vzmeti namestite na zgornji rob izreza in jih trdno pritisnite.



- Stranska in spodnji rob vpenjalnih vzmeti prilepite s silikonom.

Vgradnja kuhalne plošče z naleganjem na pult

Kuhalno ploščo je po vgradnji mogoče dvigniti iz izreza samo s specialnim orodjem.

Tesnilni trak skrbi za stabilen položaj kuhalne plošče v izrezu. Reža med okvirjem in delovnim pultom se sčasoma zmanjša.

- Priključni kabel kuhalne plošče položite skozi izrez delovnega pulta navzdol.
- Kuhalno ploščo položite v sredino izreza. Pazite, da tesnilo nalega na delovni pult, s čimer je zagotovljeno tesnjenje ob delovnem pultu.
- Če tesnilo na vogalih ne nalega pravilno na delovni pult, lahko radij kotov ($\leq R4$) previdno dodatno izdelate s pomočjo vbodne žage.
- Kuhalno ploščo z obema rokama pritisnite na robovih enakomerno navzdol, dokler razločno ne začutite, da se je zaskočila. Pazite, da tesnilo po tem, ko se plošča zaskoči, nalega na delovni pult, saj je tako zagotovljeno tesnjenje ob delovnem pultu.
- Kuhalno ploščo priključite na električno omrežje (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Električni priključek“).
- Preverite delovanje kuhalne plošče.

Ploska vgradnja kuhalne plošče

Priprava delovnega pulta za plosko vgradnjo

- Upoštevajte varnostne odmike (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Varnostni odmiki“).
- Izdelajte izrez v delovnem pultu.
- Delovni pulti iz masivnega lesa/ obloženi s ploščicami:
Lesene letvice pritrdite 7 mm pod

zgornji rob delovnega pulta (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Mere za plosko vgradnjo“).

Ploska vgradnja kuhalne plošče

- Priključni kabel kuhalne plošče položite skozi izrez delovnega pulta navzdol.

Reža med steklokeramično ploščo in delovnim pultom je široka najmanj 2 mm.

Reža je potrebna za zatesnitev kuhalne plošče.

- Kuhalno ploščo položite v izrez in jo centrirajte.
- Kuhalno ploščo priključite na električno omrežje (glejte poglavje „Namestitev“, odstavek „Električni priključek“).
- Preverite delovanje kuhalne plošče.
- V režo med kuhalno ploščo in delovnim pultom nabrizgajte temperaturno obstojno (min. 160 °C) silikonsko tesnilo.

Električni priključek



Škoda zaradi nestrokovnega priklopa.

Zaradi nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila je lahko resno ogrožena varnost uporabnika. Miele ne odgovarja za škodo, ki je posledica nestrokovne inštalacije, vzdrževanja ali popravila oziroma manjkajočega ali prekinjenega zaščitnega vodnika na mestu priklopa (npr. električni udar).

Kuhalno ploščo naj priklopi na električno omrežje usposobljen električar.

Električar mora dobro poznati in dosledno upoštevati veljavne državne predpise in dodatne predpise krajevnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Po montaži mora biti zagotovljena zaščita pred stikom s tovarniško izoliranimi deli.

Skupna moč

Glejte napisno ploščico

Priključni podatki

Potrebni priključni podatki so navedeni na napisni ploščici. Ti podatki se morajo obvezno ujemati s podatki vašega omrežja.

Možnosti priklopa so prikazane v priključni shemi.

Zaščitno stikalo za okvarni tok

VDE (Avstrija: ÖVE) za povečanje varnosti priporoča, da je pred kuhhalno ploščo nameščeno FI-zaščitno stikalo z nazivnim tokom 30 mA.

Ločilne naprave

Kuhalna plošča mora imeti možnost odklopa vseh polov iz električnega omrežja s pomočjo ločilnih naprav. V odklopljenem stanju mora biti razdalja med kontaktnimi deli najmanj 3 mm. Ločilne naprave so varovalke in zaščitna stikala.

Ločitev od omrežja



Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti.

Med popravili in/ali vzdrževalnimi deli lahko ponovni vklop omrežne napetosti vodi do električnega udara.

Po ločitvi od omrežja morate aparat zavarovati pred ponovnim vklopom.

Če morate tokokrog aparata ločiti od omrežja, postopajte – odvisno od napeljave – na naslednji način:

Taljive varovalke

- Vložke varovalk odvijte iz ohišja in jih vzemite ven.

Avtomatske navojne varovalke

- Pritisnite (rdeči) preizkusni gumb, dokler ne izskoči (črni) srednji gumb.

Vgradne avtomatske varovalke

- (inštalacijski odklopnik, min. tipa B ali C): ročico prekopite z 1 (vklop) na 0 (izklop).

FI-zaščitno stikalo

- (zaščitno stikalo za okvarni tok): glavno stikalo prekopite z 1 (vklop) na 0 (izklop) ali pritisnite preizkusno tipko.

Omrežni priključni kabel

Kuhalna plošča mora biti priključena z omrežnim priključnim kablom tipa H 05 VV-F (s PVC izolacijo) z ustreznim prerezom skladno s priključno shemo.

Možnosti priklopa so prikazane v priključni shemi.

Priključna napetost, dovoljena za vašo kuhhalno ploščo, in pripadajoča priključna moč sta navedeni na napisni ploščici.

Zamenjava omrežnega priključnega kabla

 Nevarnost električnega udara zaradi omrežne napetosti. Zaradi nestrokovnega priklopa lahko pride do električnega udara. Omrežni priključni kabel lahko zamenja samo usposobljen električar.

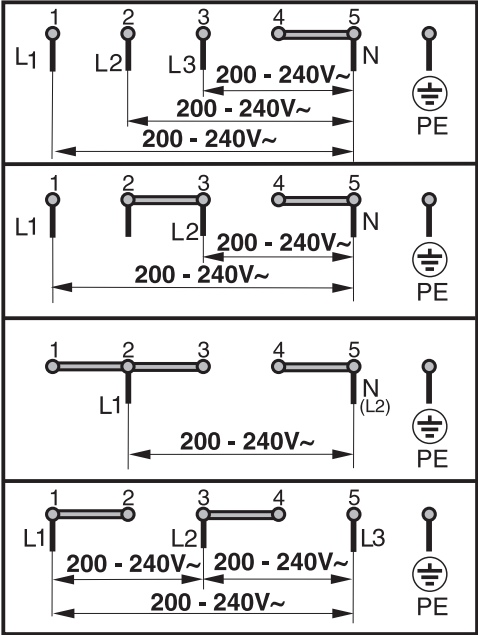
Pri zamenjavi priključnega kabla uporabite izključno tip kabla H 05 VV-F (s PVC izolacijo) z ustreznim prerezom. Priključni kabel lahko kupite pri proizvajalcu ali na servisu.

Priključna shema

Na mestu inštalacije niso dovoljene vse možnosti priklopa. Upoštevajte veljavne državne predpise in dodatne predpise krajevnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

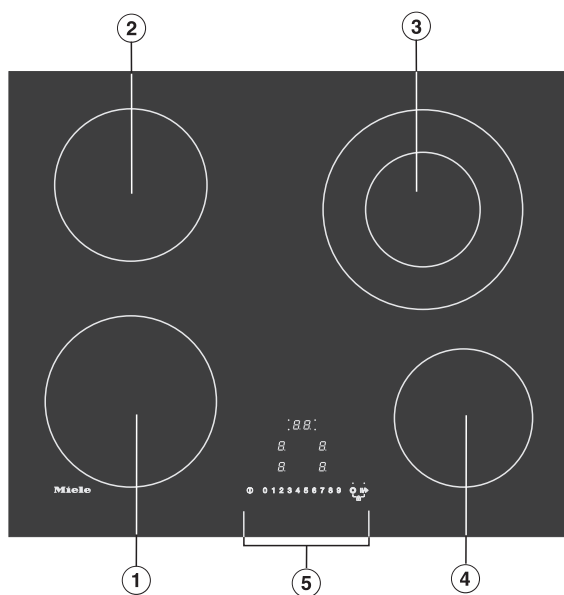
Maksimalna obremenitev na priključeni fazni vodnik znaša 3.650 W.

Za priklop kuhhalne plošče so potrebni vsi trije fazni vodniki. Na faze vodnike ne sme biti priključen noben drug aparat.



Vaša kuhalna plošča

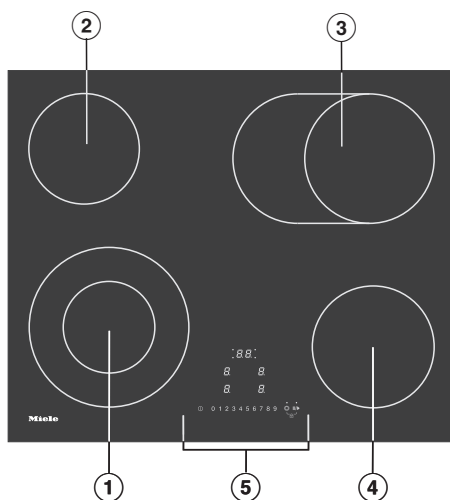
KM 6520 FR, KM 6520 FL



- ① Enokrožno kuhalno polje
- ② Enokrožno kuhalno polje
- ③ Dvokrožno kuhalno polje
- ④ Enokrožno kuhalno polje
- ⑤ Elementi za upravljanje in prikaz

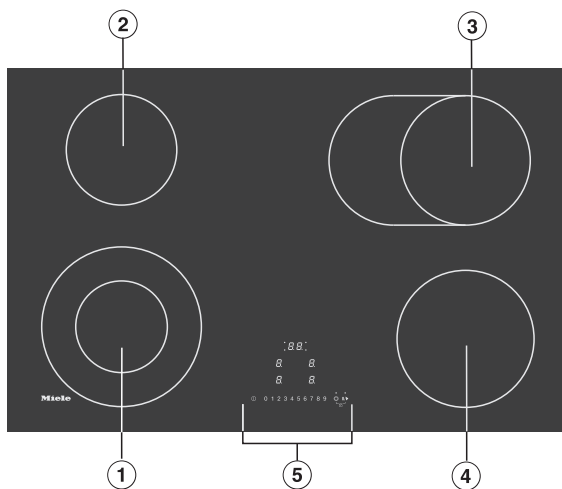
Spoznavanje aparata

KM 6521 FR



- ① Dvokrožno kuhalno polje
- ② Enokrožno kuhalno polje
- ③ Enokrožno kuhalno polje/polje za pečenje
- ④ Enokrožno kuhalno polje
- ⑤ Elementi za upravljanje in prikaz

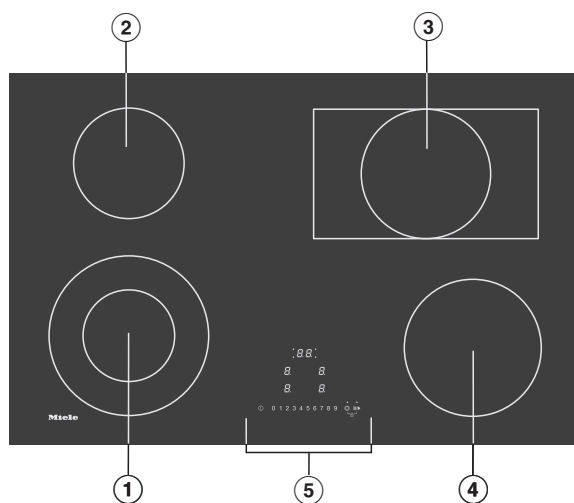
KM 6522 FR



- ① Dvokrožno kuhalno polje
- ② Enokrožno kuhalno polje
- ③ Enokrožno kuhalno polje/polje za pečenje
- ④ Enokrožno kuhalno polje
- ⑤ Elementi za upravljanje in prikaz

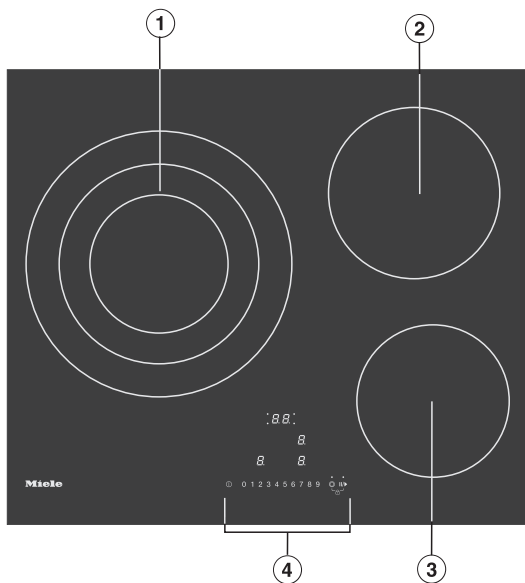
Spoznavanje aparata

KM 6523 FL



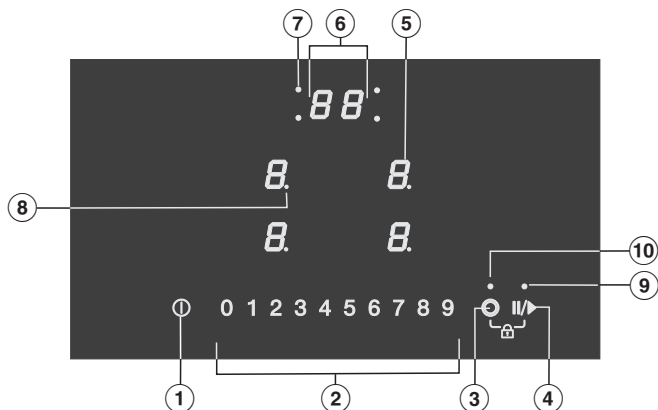
- ① Dvokrožno kuhalno polje
- ② Enokrožno kuhalno polje
- ③ Enokrožno kuhalno polje/polje za pečenje
- ④ Enokrožno kuhalno polje
- ⑤ Elementi za upravljanje in prikaz

KM 6527 FR



- ① Trokrožno kuhhalno polje
- ② Enokrožno kuhhalno polje
- ③ Enokrožno kuhhalno polje
- ④ Elementi za upravljanje in prikaz

Elementi za upravljanje in prikaz



Spoznavanje aparata

- ① Senzorska tipka za vklop/izklop kuhalne plošče
- ② Senzorske tipke v številčni lestvici
 - Za nastavitev stopnje moči
 - Za nastavitev časov
- ③ Senzorska tipka za razširitev kuhalnega polja
- ④ Senzorska tipka Stop & Go
Za ustavitev/zagon postopka kuhanja, ki trenutno poteka
- ⑤ Senzorska tipka za izbiro in prikaz kuhalnega polja

0 Kuhalno polje je pripravljeno za uporabo.

1 do 9 Stopnja moči

≡ Preostala toplota

R Avtomatsko kuhanje

- ⑥ Prikaz timerja

00 do 99 Čas v minutah

LC Zapora vklopa/fiksiranje nastavitve je aktivirano

dE Demonstracijski način je aktiviran

- ⑦ Kontrolna lučka za dodelitev avtomatskega izklopa
Avtomatski izklop za kuhalno polje je aktiviran

- ⑧ Prikaz stopenj moči – vmesnih stopenj

- ⑨ Prikaz funkcije Stop & Go
Funkcija Stop & Go je aktivirana.

- ⑩ Kontrolna lučka razširitve kuhalnega polja
Razširitev kuhalnega polja je aktivirana.

Podatki o kuhalnih poljih

KM 6520 FR, KM 6520 FL		
Kuhalno polje	Ø v cm	Moč v W pri 230 V
①	18,0	1.800
②	16,0	1.500
③	12,0/21,0	750/2.200
④	14,5	1.200
		Skupaj: 6.700

Spoznavanje aparata

KM 6521 FR		
Kuhhalno polje	Ø v cm	Moč v W pri 230 V
①	12,0/21,0	1.200/2200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0 x 26,5	1.500/2.400
④	16,0	1.500
		Skupaj: 7.300

KM 6522 FR		
Kuhhalno polje	Ø v cm	Moč v W pri 230 V
①	12,0/21,0	750/2.200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0 x 29,0	1.500/2.400
④	18,0	1.800
		Skupaj: 7.600

KM 6523 FL		
Kuhhalno polje	Ø v cm	Moč v W pri 230 V
①	12,0/21,0	1.200/2200
②	14,5	1.200
③	17,0/17,0 x 29,0	1.500/2.600
④	18,0	1.800
		Skupaj: 7.800

KM 6527 FR		
Kuhhalno polje	Ø v cm	Moč v W pri 230 V
①	14,5/21,0/27,0	1.200/2.300/3.400
②	18,0	1.800
③	16,0	1.500
		Skupaj: 6.700

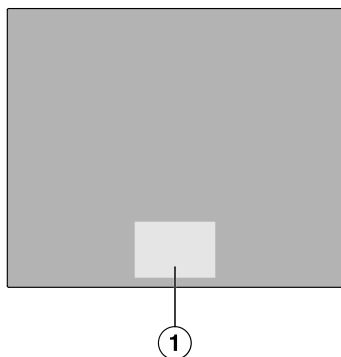
Spoznavanje aparata

Princip upravljanja

Izklopljena kuhalna plošča

Pri izklopljeni kuhalni plošči so vidni samo natisnjeni simboli senzorskih tipk in številčna lestvica. Ko kuhalno ploščo vklopite, zasvetijo dodatne senzorske tipke.

Upravljanje



① Območje senzorskih tipk in prikazov

Steklokeramična kuhalna plošča je opremljena s senzorskimi tipkami, ki reagirajo na dotik prsta.

Vsako reakcijo senzorske tipke potrdi zvočni signal.

Senzorsko tipko za vklop/izklop ① morate ob vklopu iz varnostnih razlogov zadržati nekoliko dlje kot druge tipke.

Izbira kuhalnega polja

Če želite izvesti nastavitve na kuhalnem polju, mora biti kuhalno polje izbrano. Za izbiro kuhalnega polja se dotaknite ustreznega prikaza kuhalnega polja. Ko se dotaknete prikaza kuhalnega polja, leta začne utripati.

Dokler prikaz kuhalnega polja utripa, je kuhalno polje izbrano in lahko zanj izvajate nastavitve.

Izjema: Če deluje samo eno kuhalno polje, lahko nastavitve izvedete brez izbire kuhalnega polja.

Posebne funkcije

Razširitev kuhalnega polja

Če vklopite dvokrožno ali trokrožno kuhalno polje, se vedno avtomatsko vklopi drugi grelni krog. Drugi grelni krog enokrožnega kuhalnega polja/polja za pečenje in tretji grelni krog trokrožnega kuhalnega polja morate vklopiti ročno.

Stop & Go

Pri aktiviranju funkcije Stop & Go se stopnje moči vseh vklopljenih kuhalnih polj zmanjšajo na 1. Ob dezaktivaciji funkcije kuhalna polja spet delujejo z nazadnje nastavljenno stopnjo moči.

Nasvet: To funkcijo uporabite, če morate na hitro očistiti umazanijo z upravljalnih elementov ali če obstaja nevarnost prekipenja.

Avtomatsko kuhanje

Če je aktivirano avtomatsko kuhanje, se posoda najprej segreva z največjo močjo (začetno kuhanje), nato pa se polje preklopi na nastavljenno stopnjo moči (stopnja nadaljnjega kuhanja).

Timer

Timer lahko uporabite za dve funkciji:

- za nastavitev zvočnega signala
- za avtomatski izklop kuhalnega polja

Funkciji lahko uporabite istočasno.

Nastavljiv zvočni signal

Nastavite lahko opomnik za postopke, ki niso odvisni od kuhalne plošče.

Avtomatski izklop

Nastavite lahko čas, po katerem se kuhhalno polje avtomatsko izklopi. Funkcijo lahko istočasno uporabljate za vsa kuhhalna polja.

Zapora vklopa

Če je zapora vklopa aktivna, ne morete vklopiti kuhhalne plošče.

Fiksiranje nastavitev

Fiksiranje nastavitev aktivirate pri vklopljeni kuhhalni plošči. Če je fiksiranje nastavitev aktivno, lahko na kuhhalni plošči izvajate le omejene nastavitve.

Funkcija Recall

Če kuhhalno ploščo med delovanjem pomotoma izklopite, lahko s to funkcijo znova priključite vse nastavitve. Kuhhalno ploščo morate ponovno vklopiti v roku 10 sekund po izklopu.

Nastavitve

Nastavitve kuhhalne plošče lahko prilagodite svojih potrebam.

Demonstracijski način

Ta funkcija omogoča zastopnikom, da predstavijo kuhhalno ploščo brez segrevanja.

Prikaz preostale toplote

Če je kuhhalno polje vroče, po njegovem izklopu sveti prikaz preostale toplote.

Črtice prikaza preostale toplote med ohlajanjem kuhhalnega polja postopoma ugašajo. Zadnja črtica ugasne šele, ko se lahko kuhhalnega polja brez nevarnosti dotaknete.

Varnostni izklop

Senzorske tipke so prekrite

Kuhhalna plošča se avtomatsko izklopi, če je ena ali več senzorskih tipk prekritih več kot 10 sekund, npr. zaradi stika s prstom, živila, ki je prekipelo, ali odloženega predmeta. V prikazu timerja se za nekaj sekund pojavi F . Če gre za senzorsko tipko ①, sveti F toliko časa, dokler ne odstranite predmeta ali umazanije.

Ko odstranite predmet ali umazanijo, F ugasne in kuhhalna plošča je spet pripravljena za uporabo.

Trajanje delovanja je predolgo

Varnostni izklop se avtomatsko sproži, če eno izmed kuhhalnih polj deluje nenavadno dolgo. Ta čas je odvisen od izbrane stopnje moči. Če je prekoračen, se kuhhalno polje izklopi in pojavi se prikaz preostale toplote. Če kuhhalno polje izklopite in vklopite, je ponovno pripravljeno za uporabo.

Varnostni izklop lahko prilagodite, tako da spremenite varnostno stopnjo (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

Spoznavanje aparata

Stopnja moči ¹	Maksimalno trajanje delovanja [h:min]		
	Varnostna stopnja		
	0 ²	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

¹ Stopnje moči s pikami so vmesne stopnje (glejte poglavje „Območja nastavitev“).

² Tovarniška nastavitve

Zaščita pred pregretjem

Vsako kuhhalno polje je opremljeno z zaščito pred pregretjem. Ta avtomatsko izklopi gretje kuhhalnega polja, preden bi se to lahko pregrelo. Takoj ko se kuhhalno polje dovolj ohladi, se gretje avtomatsko ponovno vklopi.

Vzroki za sprožitev zaščite pred pregretjem

Zaščita pred pregretjem se lahko sproži v naslednjih situacijah:

- Na vklopljenem kuhhalnem polju ni posode.
- Posoda, ki se segreva na kuhhalnem polju, je prazna.

- Dno posode ne leži enakomerno na kuhhalnem polju.
- Posoda slabo prevaja toploto.

Podatki o kuhhalni plošči

Prikažete lahko identifikacijsko oznako modela, serijsko številko in verzijo programske opreme svoje kuhhalne plošče.

Dodatna oprema

Posoda za kuhanje

V ponudbi podjetja Miele vam je na voljo cela vrsta posod za kuhanje. Njihova funkcija in mere so optimalno prilagojene aparatom Miele. Podrobne informacije lahko poiščete na spletnem mestu podjetja Miele.

Sredstva za čiščenje in nego

Čistilo za steklokeramiko in plemenito jeklo, 250 ml

Odstrani močno umazanijo, madeže vodnega kamna in ostanke aluminija.

Krpa iz mikrovlačen

Odstrani prstne odtise in rahlo umazanijo.

Odstranjevanje embalaže s kuhalne plošče

- Napisno ploščico, ki je med priloženimi dokumenti, nalepite na za to predvideno mesto v poglavju „Servisna služba“.
- Če so na aparatu zaščitne folije in nalepke, jih odstranite.

Prvo čiščenje kuhalne plošče

- Kuhalno ploščo pred prvo uporabo obrišite z vlažno krpo.
- Kuhalno ploščo obrišite do suhega.

Prva uporaba kuhalne plošče

Kovinski sestavni deli aparata so zaščiteni z negovalnim sredstvom. Ko kuhalno ploščo prvič vklopite, se zato razvije neprijeten vonj in lahko tudi para. V prvih urah delovanja se pojavi neprijeten vonj tudi zaradi segrevanja indukcijske tuljave. Ob vsaki naslednji uporabi aparata se ta pojav zmanjša in na koncu povsem izgine.

Neprijeten vonj in morebitni hlapi niso znak napačnega priklopa ali okvare aparata in niso škodljivi za zdravje.

Uporaba

Varnostna navodila za uporabo

 Nevarnost požara zaradi pregrevanja živil.

Živila, ki jih med toplotno obdelavo ne nadzorujete, se lahko pregrejejo in vnamejo. Ko kuhalna plošča deluje, je ne smete pustiti brez nadzora.

 Nevarnost opeklin zaradi vročih kuhalnih polj.

Ko je postopek kuhanja končan, so kuhalna polja vroča. Dokler svetijo prikazi preostale toplote, se ne dotikajte kuhalnih polj.

 Vroča posoda na senzorskih tipkah in prikazih lahko poškoduje elektroniko, ki je pod njimi.

Senzorske tipke se ne odzivajo. Pride do nenamerne preklapljanja. Kuhalna plošča se samodejno izklopi (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Varnostni izklop“). Na senzorske tipke in prikaze ne polagajte vroče posode.

Če po izklopu na kuhalnem polju dlje časa stoji zelo vroča posoda, je lahko kuhalno polje še vroče, čeprav prikaz preostale toplote ne sveti več.

Kuhalnega polja se tudi po tem, ko prikaz preostale toplote ugasne, dotaknite previdno.

Vklop kuhalne plošče

- Dotaknite se senzorske tipke ①.

Zasvetijo še druge senzorske tipke.

Če v nekaj sekundah ne izvedete nobenega vnosa, se kuhalna plošča iz varnostnih razlogov ponovno izklopi.

Izklop kuhalne plošče/kuhalnega polja

Izklop kuhalne plošče

- Za izklop kuhalne plošče in s tem vseh kuhalnih polj se dotaknite senzorske tipke ①.

Izklop kuhalnega polja

- Za izklop kuhalnega polja se dotaknite ustreznega prikaza kuhalnega polja. Prikaz kuhalnega polja začne utripati.
- Na številčni lestvici se dotaknite senzorske tipke 0.

Stopnja moči

Nastavitev stopnje moči

- Postavite posodo na želeno kuhalno polje.
- Dotaknite se ustreznega prikaza kuhalnega polja.

Prikaz kuhalnega polja začne utripati.

- Dotaknite se senzorske tipke zelene stopnje moči na številčni lestvici.

Nastavljena stopnja moči v prikazu kahalnega polja nekaj sekund utripa, nato pa neprekinjeno sveti.

Nastavitev stopnje moči – vmesne stopnje

Vmesne stopnje so aktivirane (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitev“).

- Dotaknite se številčne lestvice med senzorskima tipkama.

Nastavljena stopnja moči nekaj sekund utripa, nato pa neprekinjeno sveti. Vmesne stopnje so prikazane tako, da poleg številke sveti pika.

Sprememba stopnje moči

- Dotaknite se ustreznega prikaza kahalnega polja.

Prikaz kahalnega polja začne utripati.

- Dotaknite se senzorske tipke zelene stopnje moči na številčni lestvici.

Razširitev kahalnega polja

Aktivacija razširitve kahalnega polja

- Na kratko se dotaknite prikaza zelenega kahalnega polja.

Prikaz kahalnega polja začne utripati.

- Medtem ko prikaz kahalnega polja utripa, se dotaknite senzorske tipke ,  ali  (odvisno od modela).

Zasveti kontrolna lučka razširitve kahalnega polja.

- Nastavite zeleno stopnjo moči.

Dezaktivacija razširitve kahalnega polja

- Na kratko se dotaknite prikaza zelenega kahalnega polja.

Prikaz kahalnega polja začne utripati.

- Medtem ko prikaz kahalnega polja utripa, se tolikokrat dotaknite senzorske tipke ,  ali  (odvisno od modela), dokler kontrolna lučka razširitve kahalnega polja ne ugasne.

Aktivacija/dezaktivacija funkcije Stop & Go

Stopenj moči in nastavitev timerja ne morete spreminjati, kahalno ploščo lahko samo izklopite. Nastavljiv zvočni signal, časi izklopa, časi funkcije Booster in časi začetnega kuhanja pri avtomatskem kuhanju tečejo naprej.

Če v roku ene ure funkcije ne dezaktivirate, se kahalna plošča izklopi.

- Dotaknite se senzorske tipke .

Avtomatsko kuhanje

Čas začetnega kuhanja je odvisen od nastavljene stopnje nadaljnjega kuhanja:

Stopnja nadaljnega kuhanja ¹	Čas začetnega kuhanja [min:s]
1	1:20
1.	2:00
2	2:45
2.	3:25
3	4:05
3.	4:45
4	5:30
4.	6:10
5	6:50
5.	7:10
6	1:20
6.	2:00
7	2:45
7.	2:45
8	2:45
8.	2:45
9	—

¹ Stopnje moči s pikami so vmesne stopnje (glejte poglavje „Območja nastavitve“).

Aktiviranje avtomatskega kuhanja

- Na kratko se dotaknite prikaza zelenega kuhalnega polja.
- Dotaknite se senzorske tipke zelene stopnje nadaljnega kuhanja in jo zadržite, dokler se ne oglasi zvočni signal in zasveti kontrolna lučka *H*.

Med začetnim kuhanjem (glejte tabelo) v prikazu kuhalnega polja izmenično utripata *H* in nastavljena stopnja moči.

Dezaktiviranje avtomatskega kuhanja

- Na kratko se dotaknite prikaza zelenega kuhalnega polja.
- Dotaknite se nastavljene stopnje nadaljnega kuhanja in jo zadržite, dokler *H* ne ugasne.

ali

- Nastavite drugo stopnjo moči.

Timer

Nastavitev časov timerja

Nastavite lahko čas od 1 minute (01) do 99 minut (99).

Čase nastavljate s številčno lestvico.

- Čase nastavite v naslednjem vrstnem redu: minute (desetice), minute (enice).

Primer:

59 minut = vnos: 5-9

80 minut = vnos: 8-0

Po vnosu prve številke prikaz timerja neprekinjeno sveti, po vnosu druge številke preskoči prva številka v levo.

Nastavitev zvočnega signala

- Dotaknite se prikaza timerja.

Prikaz timerja utripa.

- Nastavite zeleni čas (glejte poglavje „Timer“, odstavek „Nastavitev časov timerja“).

Ko počakate 10 sekund, se nastavljen zvočni signal zažene.

Sprememba nastavitve zvočnega signala

- Dotaknite se prikaza timerja.

Prikaz timerja utripa.

- Nastavite želeni čas (glejte poglavje „Timer“, odstavek „Nastavitev časov timerja“).

Ko počakate 10 sekund, se nastavljen zvočni signal zažene.

Brisanje nastavitve zvočnega signala

- Dotaknite se prikaza timerja.
- Na številčni lestvici se dotaknite 0.

Nastavitev časa izklopa

Ko je doseženo maksimalno trajanje delovanja, se kuhalno polje izklopi. To se zgodi neodvisno od nastavljenega časa izklopa (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Varnostni izklop“).

Za zeleno kuhalno polje je nastavljena stopnja moči.

- Tolikokrat se dotaknite prikaza timerja, dokler ne utripa kontrolna lučka za dodelitev tega kuhalnega polja.

Če je vklopljenih več kuhalnih polj, kontrolne lučke utripajo v smeri urnega kazalca, kot prva utripa lučka sprednjega levega polja.

Kontrolna lučka za dodelitev avtomatskega izklopa zelenega kuhalnega polja utripa.

- Nastavite želeni čas.

Ko počakate 10 sekund, se čas izklopa zažene.

Kontrolna lučka kuhalnega polja neprekinjeno sveti.

Sprememba časa izklopa

- Tolikokrat se dotaknite prikaza timerja, dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.

Prikaz timerja utripa.

- Nastavite želeni čas.

Ko počakate 10 sekund, se čas izklopa zažene.

Kontrolna lučka kuhalnega polja neprekinjeno sveti.

Brisanje časa izklopa

- Tolikokrat se dotaknite senzorske tipke , dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.

Prikaz timerja utripa.

- Na številčni lestvici se dotaknite 0.

Nastavitev več časov izklopa

- Če želite nastaviti čas izklopa še za katero drugo kuhalno polje, ravnajte, kot je opisano v poglavju „Uporaba“, odstavek „Nastavitev časa izklopa“.

Če nastavite več časov izklopa, je prikazan najkrajši preostali čas in utripa ustrezna kontrolna lučka. Druge kontrolne lučke neprekinjeno svetijo.

Prikaz časov izklopa

- Če želite prikazati preostale čase, ki tečejo v ozadju, se tolikokrat dotaknite prikaza timerja, dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.

Prikaže se **zaokrožen** preostali čas za zeleno kuhalno polje.

Uporaba

Istočasna uporaba funkcij timerja

Nastavitev zvočnega signala poleg časov izklopa

Nastavljen je en ali več časov izklopa.

- Tolikokrat se dotaknete prikaza timerja, dokler kontrolne lučke programiranih kuhalnih polj ne svetijo neprekinjeno in v prikazu timerja utripa **00**.
- Nastavite čas, pri čemer ravnajte, kot je opisano v poglavju „Uporaba“, odstavek „Nastavitev zvočnega signala“.

Nastavitev časov izklopa poleg zvočnega signala

Nastavljen je zvočni signal.

- Tolikokrat se dotaknete prikaza timerja, dokler ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja.
- Nastavite čas, pri čemer ravnajte, kot je opisano v poglavju „Uporaba“, odstavek „Nastavitev časa izklopa“.

Kmalu po zadnjem vnosu se prikaz timerja preklopi na funkcijo z najkrajšim preostalim časom.

Prikaz preostalih časov, ki tečejo v ozadju

Najprej je prikazan najkrajši preostali čas, nato pa izbira poteka v smeri urnega kazalca skozi vsa vklopljena kuhalna polja in nastavljen zvočni signal.

- Tolikokrat se dotaknete prikaza timerja, dokler
 - ne utripa kontrolna lučka zelenega kuhalnega polja (avtomatski izklop)
 - ne utripa prikaz timerja (nastavljen zvočni signal)

Zapora vklopa

Aktivacija zapore vklopa

Vse senzorske tipke so zaklenjene. Morebitna nastavitev za nastavljen zvočni signal se odšteva naprej.

- Za šest sekund se dotaknete senzorske tipke ①.

V prikazu timerja se odštevajo sekunde. Po preteku časa se v prikazu timerja pojavi **LC**. Aktivirana je zapora vklopa.

Če je aktivirana zapora vklopa in se dotaknete nedovoljene senzorske tipke, se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi **LC** in zazveni zvočni signal.

Nastavitve lahko prilagodite, tako da se zapora vklopa avtomatsko aktivira pet minut po izklopu kuhalne plošče (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitvev“).

Dezaktivacija zapore vklopa

- Za šest sekund se dotaknete senzorske tipke ①.

V prikazu timerja se na kratko pojavi **LC**, nato se začnejo odštevati sekunde. Po preteku časa je zapora vklopa dezaktivirana.

Fiksiranje nastavitev

Aktivacija fiksiranja nastavitev

Če je aktivirano fiksiranje nastavitev:

- lahko kuhalna polja in kuhalno ploščo le izklopite.
- lahko spremenite nastavljeni zvočni signal.

- Hkrati se dotaknite senzorskih tipk  in **II/▶** ter ju zadržite šest sekund.

V prikazu timerja se odštevajo sekunde. Po preteku časa se v prikazu timerja pojavi **LC**. Aktivirano je fiksiranje nastavitev.

Če je aktivirano fiksiranje nastavitev in se dotaknete nedovoljene senzorske tipke, se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi **LC** in zazveni zvočni signal.

Dezaktivacija fiksiranja nastavitev

- Hkrati se dotaknite senzorskih tipk  in **II/▶** ter ju zadržite šest sekund.

V prikazu timerja se na kratko pojavi **LC**, nato se začnejo odštevati sekunde. Po preteku časa je fiksiranje nastavitev deaktivirano.

Aktivacija funkcije Recall

- Ponovno vklopite kuhalno ploščo.
- Takoj po vklopu se dotaknite ene izmed utripajočih senzorskih tipk kuhalnih polj.

Vse predhodne nastavitve so ponastavljene.

Podatki o kuhalni plošči

Prikaz identifikacijske oznake modela/serijske številke

Na kuhalni plošči ni nobene posode za kuhanje.

- Vkllopite kuhalno ploščo.
- Na številčni lestvici se hkrati dotaknite senzorskih tipk **0** in **4** ter ju zadržite šest sekund.

V prikazu timerja se ena za drugo izpišeta številki, ločeni s črtico.

Primer: **12 34** (identifikacijska oznaka modela KM 1234) – **1 23 45 67 89** (serijska številka)

Prikaz verzije programske opreme

Na kuhalni plošči ni nobene posode za kuhanje.

- Vkllopite kuhalno ploščo.
- Na številčni lestvici se hkrati dotaknite senzorskih tipk **0** in **3** ter ju zadržite šest sekund.

V prikazu timerja izmenično utripata številki:

Primer: **12** utripa izmenično s **3** = verzija programske opreme 123.

Aktiviranje/dezaktiviranje demonstracijskega načina

- Vključite kuhalno ploščo.
- Na številčni lestvici se hkrati dotaknite senzorskih tipk 0 in 2 ter ju zadržite šest sekund.

V prikazu timerja nekaj sekund izmenično utripata:

- dE in $0n$ (demonstracijski način aktiviran)
ali
- dE in $0F$ (demonstracijski način dezaktiviran)

Kuhalna plošča je tovarniško programirana na devet stopenj moči. Če želite natančneje določene nastavitve, lahko ta obseg razširite na 17 stopenj moči (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitvev“).

	Območja nastavitvev	
	tovarniško (9 stopenj)	razširjeno (17 stopenj)
Topljenje masla, čokolade ipd. Razpustitev želatine	1–2	1–2.
Pogrevanje majhnih količin tekočine Ohranjanje toplote jedi, ki se rade primejo Nabrekanje riža	1–3	1–3.
Pogrevanje tekočih in poltrdnih jedi Stepanje krem in omak, npr. vinske pene ali holandske omake Kuhanje mlečnih jedi Priprava omlet in nezapečenih jajc na oko Dušenje sadja	2–4	2–4.
Odtajevanje zamrznjenih živil Dušenje zelenjave, rib Nabrekanje testenin, stročnic Nabrekanje žit	3–6	3–5.
Začetno in nadaljnje kuhanje večjih količin	4–6	4.–5.
Nežno pečenje (brez pregrevanja maščobe) rib, zrezkov, klobas, jajc na oko, palačink ipd.	6–7	6–7.
Peka krompirjevih kroketov, blinov ipd.	7–8	7–8.
Kuhanje velike količine vode Začetno pečenje velikih količin mesa Začetno kuhanje	8–9	8.–9

Navedeni podatki so zgolj orientacijske vrednosti. Nanašajo se na normalne porcije za štiri osebe. Če kuhate v visokem loncu, brez pokrova ali večje količine, morate nastaviti višjo stopnjo moči. Pri pripravi manjših količin izberite nižjo stopnjo moči.

Podatki za inštitute za preizkušanje

Preizkusne jedi po EN 60350-2

Tovarniško je programiranih devet stopenj moči brez vmesnih stopenj.

Za preizkuse po normah nastavite devet stopenj moči z vmesnimi stopnjami (glejte poglavje „Prilagajanje nastavitvev“).

Območje nastavitev

Preizkusna jed	Ø dna posode (mm)	Pokrov	Območje nastavitev	
			Predhodno segrevanje	Kuhanje
Segrevanje olja	150	Ne	—	1–2
Palačinke	180 („sendvič“ dno)	Ne	9	5.–7.
Cvrenje zamrznjenega pomfrita	po normi	Ne	9	9

Način delovanja električnih kuhalnih plošč

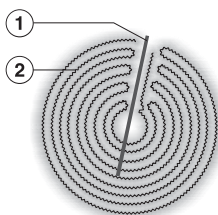
Enokrožna kuhalna polja so opremljena z enim grelnim pasom, dvokrožna kuhalna polja in polja za pečenje pa z dvema. Odvisno od modela sta lahko pasova ločena z obročem.

Ko nastavite stopnjo moči, se vklopi gretje. Skozi steklokeramično ploščo je viden grelni pas. Moč gretja kuhalnega polja je odvisna od nastavljene stopnje moči in se elektronsko uravnava.

Elektronska regulacija moči gretja poskrbi, da se gretje vklaplja in izklaplja, s čimer ohranja stalno moč gretja. To vedenje imenujemo „ritem“ gretja.

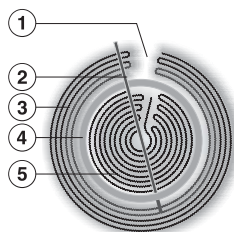
Vsako kuhalno polje je opremljeno z zaščito pred pregretjem, ki preprečuje pregrevanje steklokeramične plošče (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“).

Enokrožno kuhalno polje



- ① Zaščita pred pregretjem
- ② Grelni pas

Dvokrožno kuhalno polje



- ① Gre za tehnične razloge, ne za okvaro
- ② Zaščita pred pregretjem
- ③ Zunanji grelni pas
- ④ Izolirni obroč
- ⑤ Notranji grelni pas

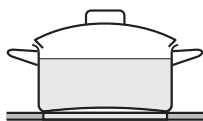
Posoda za kuhanje

Najprimernejša posoda za kuhanje

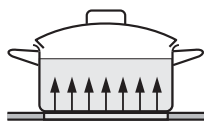
Najprimernejša je kovinska posoda z debelim dnom. Dno je v hladnem stanju rahlo vbočeno navznoter.

Ko se posoda segreje, se dno raztegne in posoda je ravno nameščena na kuhalnem polju. Na ta način je prenos toplote optimalen.

Dobro je vedeti



Hladna



Vroča

Manj primerna posoda za kuhanje

Manj primerna je posoda iz stekla in različnih vrst keramike. Ti materiali niso dobri toplotni prevodniki.

Neprimerna posoda za kuhanje

Neprimerna je posoda iz plastike ali aluminijaste folije. Material se pri visokih temperaturah stopi.

Nasveti glede posode za kuhanje

- Za optimalno uporabo kuhalnega polja izberite posodo z ustreznim premerom dna, glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Podatki o kuhalnih poljih“.
- Uporabljajte samo posode in ponve z gladkim dnom. Hrapavo dno posode razi steklokeramično površino.
- Ko želite posodo prestaviti, jo dvignite. Tako se boste izognili progam zaradi drgnjenja in razam. Raze, ki nastanejo pri premikanju posode po površini, ne vplivajo na delovanje kuhalne plošče. Takšne raze so normalni sledovi uporabe in ne predstavljajo podlage za reklamacijo.
- Pri nakupu ponev in loncev upoštevajte, da je pogosto naveden maksimalni ali zgornji premer posode. Pomemben pa je premer dna, ki je praviloma manjši.

- Lastnosti dna posode lahko vplivajo na enakomernost rezultata priprave (npr. pri porjavenju palačink).
- Posoda, ki je izdelana iz aluminija ali ima aluminijasto dno, lahko povzroči madeže s kovinskim sijajem. Te madeže lahko odstranite s čistilom za steklokeramiko in plemenito jeklo, glejte poglavje „Čiščenje in vzdrževanje“.

Priklic nastavitev

Kuhalna plošča je izklopljena.

- Dotaknite se senzorskih tipk ① in II/► ter ju zadržite, dokler se v prikazu timerja ne pojavi **P** in zasvetita dva prikaza kuhalnih polj.

V prikazu timerja se pojavijo **P** (program), **ℓ** (koda) in dva prikaza kuhalnih polj.

V levem prikazu kuhalnega polja je prikazan program, v desnem pa koda.

Nastavitev parametrov

- Najprej se dotaknite **levega** prikaza kuhalnega polja in nato ustrezne številke na številčni lestvici.

Poleg številke začne utripati pika.

- Dokler pika utripa, se na številčni lestvici dotaknite števil/-e, ki ustreza/-ta številki parametra.

Nastavitev kode

Od programskega koraka 10 so številke prikazane izmenično: 1 utripa izmenično z 0.

- Dotaknite se **desnega** prikaza kuhalnega polja in nato ustrezne številke na številčni lestvici.

Poleg številke začne utripati pika.

- Dokler pika utripa, se na številčni lestvici dotaknite števil/-e, ki ustreza/-ta kodi.

Shranjevanje nastavitev

- Dotaknite se senzorske tipke ① in jo zadržite, dokler prikazi ne ugasnejo.

Prilagajanje nastavitev

Parameter ¹		Koda ²	Nastavitve
1	Demonstracijski način	0	Demonstracijski način izklopljen
		1	Demonstracijski način vklopljen ³
3	Tovarniška nastavitve	0	Tovarniške nastavitve se ne ponastavijo
		1	Povrnitev tovarniških nastavitev
4	Območje nastavitvev stopenj moči kuhalne plošče	0	Devet stopenj moči brez vmesnih stopenj + Booster
		1	Devet stopenj moči z vmesnimi stopnjami + Booster ⁴
6	Potrditveni ton ob dotiku senzorske tipke	0	Izklop ⁵
		1	Tih
		2	Srednje glasen
		3	Glasen
7	Zvočni signal timerja	0	Izklop
		1	Tih
		2	Srednje glasen
		3	Glasen
8	Zapora vklopa	0	Samo ročno aktiviranje zapore vklopa
		1	Avtomatsko aktiviranje zapore vklopa
9	Maksimalno trajanje delovanja	0	Varnostna stopnja 0
		1	Varnostna stopnja 1
		2	Varnostna stopnja 2

Parameter ¹		Koda ²	Nastavitve
12	Hitrost odziva senzorskih tipk	0	Počasen
		1	Normalen
		2	Hiter

¹ Programi, ki niso navedeni, niso zasedeni.

² Tovarniško nastavljen koda je označena z odebeljenim tiskom.

³ Po vklopu kuhalne plošče se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi *dE*.

⁴ V besedilu in tabelah so vmesne stopnje moči zaradi lažjega razumevanja označene s piko za številko.

⁵ Potrditveni ton senzorske tipke za vklop/izklop se ne izklopi.

Varnostna navodila za čiščenje in vzdrževanje

 Nevarnost opeklin zaradi vročih površin.

Po končanem kuhanju so lahko vsi deli kuhalne plošče vroči.

Izklopite kuhalno ploščo.

Kuhalno ploščo očistite šele, ko se ohladi.

Če uporabite neprimerno čistilno sredstvo ali če se ostanki primerne čistilnega sredstva na kuhalni plošči segrejejo, se lahko vse površine zabarvajo ali spremenijo. Površine so občutljive za razenje.

Preden kuhalno ploščo očistite, počakajte, da se površine ohladijo.

Ostanke čistilnih sredstev takoj odstranite.

Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev ali sredstev za drgnjenje.

► Za čiščenje kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte parne čistilne naprave.

► Za čiščenje ne uporabljajte nobenih koničastih predmetov.

Interval čiščenja

- Pred vsako uporabo:
Očistite celotno kuhalno ploščo in spodnjo stran posode za kuhanje.
- Po vsaki uporabi:
Očistite celotno kuhalno ploščo.
- Enkrat na teden:
Da se ostanki čistilnih sredstev ne zažgejo na površino plošče, steklokeramično površino očistite z Mielejevim čistilom za steklokeramiko in plemenito jeklo (glejte poglavje „Dodatna oprema“, odstavek „Sredstva za čiščenje in nego“) ali z običajnim čistilom za steklokeramiko. Upoštevajte napotke proizvajalca čistilnega sredstva.

Čiščenje steklokeramične površine

Odstranjevanje umazanije, ki vsebuje sladkor, plastiko ali aluminijasto folijo

- Če na vročo steklokeramično površino pridejo sladkor, plastika ali aluminijasta folija, izklopite kuhalno ploščo.
- Ostanke teh snovi **takoj**, torej še v vročem stanju, temeljito odstranite s strgalom.
- Ko se plošča ohladi, jo očistite, kot je opisano v nadaljevanju.

Odstranjevanje rahle umazanije

- Celotno steklokeramično površino očistite z vlažno, mehko krpo in razredčenim sredstvom za ročno pomivanje posode. Upoštevajte napotke proizvajalca čistilnega sredstva.

Čiščenje in vzdrževanje

Odstranjevanje močne umazanije

- Vso grobo umazanijo odstranite z vlažno krpo, umazanijo, ki se trdno drži površine, pa s strgalom za steklo.
- Steklokeramično površino očistite z Mielejevim čistilom za steklokeramiko in plemenito jeklo (glejte poglavje „Dodatna oprema“, odstavek „Sredstva za čiščenje in nego“) ali z običajnim čistilom za steklokeramiko. Upoštevajte napotke proizvajalca čistilnega sredstva.

Zaključek čiščenja

- Vse ostanke čistilnih sredstev odstranite z vlažno krpo.
- Steklokeramično površino po vsakem mokrem čiščenju obrišite do suhega.

Neprimerna čistilna sredstva

Da se površine aparata ne bodo poškodovale, pri čiščenju ne uporabljajte:

- čistilnih sredstev, ki vsebujejo sodo, amonijak, kisline ali klor,
- sredstev za odstranjevanje madežev in rje,
- abrazivnih čistil, npr. praškov za drgnjenje ali abrazivnih emulzij,
- čistil z vsebnostjo topil,
- čistil za pomivalne stroje,
- sprejev za žar in pečice,
- abrazivnih trdih ščetk,
- čistilnih radirk,
- gobic.

Večino motenj in napak lahko odpravite sami. Tako lahko pogosto prihranite čas in denar, ker se vam ni treba obrniti na servisno službo.

Na spletni strani www.miele.si/support/customer-assistance lahko poiščete dodatne informacije o samostojnem odpravljanju motenj.



Sporočila v prikazih/na prikazovalniku

Težava	Vzrok in rešitev
Po vklopu kuhalne plošče se v prikazu timerja za nekaj sekund pojavi <i>LL</i>.	Aktivirana je zapora vklopa. ■ Dezaktivirajte zaporo vklopa (glejte poglavje „Uporaba“, poglavje „Dezaktiviranje zapore vklopa“).
	Aktivirano je fiksiranje nastavitev. ■ Dezaktivirajte fiksiranje nastavitev (glejte poglavje „Uporaba“, poglavje „Dezaktiviranje fiksiranja nastavitev“).
Po vklopu kuhalne plošče se v prikazu timerja na kratko pojavi <i>dE</i>. Kuhalna polja se ne segrejejo.	Kuhalna plošča je v načinu za demonstracije. ■ Hkrati se dotaknite senzorskih tipk 0 in 2 ter ju zadržite, dokler v prikazu timerja izmenično ne utripata <i>dE</i> in <i>UF</i> .
V prikazu timerja utripa <i>F</i> in kuhalna plošča se avtomatsko izklopi.	Ena ali več senzorskih tipk je prekritih, npr. zaradi stika s prsti, živila, ki je prekipelo, ali odloženega predmeta. ■ Odstranite umazanijo ali predmet (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Varnostni izklop“).

Nepričakovano vedenje aparata

Težava	Vzrok in rešitev
Gretje kuhalnega polja se vklaplja in izklaplja.	Ta „ritem“ gretja je povsem normalen. Nanj vpliva elektronska regulacija moči gretja, glejte poglavje „Dobro je vedeti“, odstavek „Način delovanja“. Če se gretje vklaplja in izklaplja pri najvišji stopnji moči, se je sprožila zaščita pred pregretjem (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“).

Odpravljanje težav

Težava	Vzrok in rešitev
Kuhhalno polje ali celotna kuhhalna plošča se samodejno izklopi.	Trajanje delovanja je bilo predolgo. ■ Ponovno vklopite kuhhalno ploščo ali kuhhalno polje (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Varnostni izklop“).
	Sprožila se je zaščita pred pregretjem. ■ Pustite, da se kuhhalna plošča ohladi. ■ Odpravite vzrok za pregretje (glejte poglavje „Spoznavanje aparata“, odstavek „Zaščita pred pregretjem“). ■ Preverite delovanje kuhhalne plošče. ■ Če se težava ponovi, pokličite servisno službo Miele.
Eden ali več prikazov preostale toplote utripa.	Med delovanjem ali ohlajanjem kuhhalnih polj je prišlo do izpada električne energije.

Nezadovoljivi rezultati

Težava	Vzrok in rešitev
Pri vključenem avtomatskem kuhanju vsebina posode ne zavre.	Segrevate velike količine živil. ■ Najprej kuhajte pri najvišji stopnji moči in jo nato ročno preklopite na nižjo.
	Posoda slabo prevaja toploto. ■ Uporabite drugo posodo za kuhanje, ki bolje prevaja toploto.
Vsebina posode komajda zavre ali sploh ne zavre.	Posoda slabo prevaja toploto. ■ Uporabite drugo posodo za kuhanje, ki bolje prevaja toploto.
	Posoda je prevelika za uporabljeno kuhhalno polje. ■ Uporabite manjšo posodo.
	Razširitev kuhhalnega polja ni aktivirana. ■ Aktivirajte razširitev kuhhalnega polja.

Splošne težave ali tehnične motnje

Težava	Vzrok in rešitev
Kuhalne plošče oz. kahalnega polja ni mogoče vklopiti.	Kuhalna plošča ni pod napetostjo. ■ Preverite, ali se je izklopila (oz. pregorela) varovalka. Pokličite električarja ali servisno službo Miele (za minimalno zaščito glejte napisno ploščico).
	Morda je prišlo do tehnične motnje. ■ Kuhalno ploščo za pribl. 1 minuto ločite od električnega omrežja, tako da: – izklopite stikalo ustrezne varovalke oz. povsem odvijete taljivo varovalko ali – izklopite FI-zaščitno stikalo (zaščitno stikalo za okvarni tok). ■ Če tudi po ponovnem vklopu/privitju varovalke oz. FI-zaščitnega stikala kahalne plošče ne morete vklopiti, pokličite električarja ali servisno službo.
Med delovanjem nove kahalne plošče se razvijata neprijeten vonj in dim.	Kovinski sestavni deli aparata so zaščiteni z negovalnim sredstvom. Ko kahalno ploščo prvič vklopite, se zato razvije neprijeten vonj in lahko tudi para. Neprijeten vonj in morebitni hlapi niso znak napačnega priklopa ali okvare aparata in niso škodljivi za zdravje.

Servisna služba

Na spletni strani www.miele.com/service lahko poiščete informacije o samostojnem odpravljanju motenj in nadomestnih delih Miele.

Kontakt v primeru motenj

Če motnje ne morete odpraviti sami, se obrnite npr. na svojega specializiranega prodajalca z opremo Miele ali na servis Miele.

Servisno službo Miele lahko naročite po spletu na www.miele.com/service. Kontaktni podatki servisne službe Miele so navedeni na koncu tega dokumenta.

Osebe servisa potrebuje identifikacijsko oznako modela in serijsko številko vašega aparata (SN). Oba podatka sta navedena na napisni ploščici ali v poglavju „Uporaba“, odstavek „Podatki o kuhalni plošči“.

Napisna ploščica

Tukaj nalepite priloženo napisno ploščico. Prepričajte se, da se identifikacijska oznaka modela ujema s podatki na hrbtni strani tega dokumenta.

Garancija

Garancijska doba je dve leti.

Podrobnejše informacije so navedene v priloženih garancijskih pogojih.

Garancijski list

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
 - a) 24 mesecev za gospodinjske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
 - b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfiLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščen servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu servis@miele.si ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

IV. Omejitve garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitve ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.

2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenju. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na miele.si/gospodinjiski/varstvo-podatkov-46.htm.

Tehnični podatki

Odjem moči v stanju izključenosti	≤ 0,5 W
Čas do avtomatskega preklopa v stanje izključenosti	10 Min.

Informacijski listi izdelkov

V nadaljevanju so priloženi informacijski listi izdelkov, ki so opisani v teh navodilih za uporabo in montažo.

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
Oznaka modela	KM 6520
Število kuhalnih mest in/ali območij	4
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	1. = Ø 180 mm 2. = Ø 160 mm 3. = Ø 120 / Ø 210 mm 4. = Ø 145 mm 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg (EC _{kuhanje na elektriko})	1. = 190,9 Wh/kg 2. = 175,9 Wh/kg 3. = 187,7 Wh/kg 4. = 190,2 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg (EC _{električna plošča})	186,2 Wh/kg

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

Tehnični podatki

MIELE	
Oznaka modela	KM 6521
Število kuhalnih mest in/ali območij	
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	1. = Ø 120 / Ø 210 mm 2. = Ø 145 mm 3. = Ø 170 / 170x265 mm 4. = Ø 160 mm 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg (EC _{kuhanje na elektriko})	1. = 190,9 Wh/kg 2. = 175,9 Wh/kg 3. = 187,7 Wh/kg 4. = 190,2 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg (EC _{električna plošča})	186,2 Wh/kg

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
Oznaka modela	KM 6522
Število kuhalnih mest in/ali območij	4
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	1. = Ø 120 / Ø 210 mm 2. = Ø 145 mm 3. = Ø 170 / 170x265 mm 4. = Ø 180 mm 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg (EC _{kuhanje na elektriko})	1. = 188,6 Wh/kg 2. = 190,3 Wh/kg 3. = 174,9 Wh/kg 4. = 179,5 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg (EC _{električna plošča})	183,3 Wh/kg

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
Oznaka modela	KM 6523
Število kuhalnih mest in/ali območij	
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	1. = Ø 120 / Ø 210 mm 2. = Ø 145 mm 3. = Ø 170 / 170x290 mm 4. = Ø 180 mm 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg (EC _{kuhanje na elektriko})	1. = 190,9 Wh/kg 2. = 175,9 Wh/kg 3. = 187,7 Wh/kg 4. = 190,2 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg (EC _{električna plošča})	186,2 Wh/kg

Podatki za električne gospodinjske kuhalne plošče

po uredbi komisije (EU) št. 66/2014

MIELE	
Oznaka modela	KM 6527
Število kuhalnih mest in/ali območij	3
Za okrogla kuhalna mesta: premer koristne površine/kuhalno mesto Za kuhalna mesta ali območja, ki niso okrogla: dolžina/širina koristne površine/kuhalno mesto ali območje L/W	1. = Ø 145 / Ø 210 / Ø 270 mm 2. = Ø 180 mm 3. = Ø 160 mm 4. = 5. = 6. =
Poraba energije za vsako kuhalno mesto ali območje, izračunana na kg (EC _{kuhanje na elektriko})	1. = 175,6 Wh/kg 2. = 191,1 Wh/kg 3. = 177,0 Wh/kg
Poraba energije za kuhalno ploščo, izračunana na kg (EC _{električna plošča})	181,2 Wh/kg

Garancijski list

Podjetje MIELE Trgovina in servis, d.o.o., Brnčičeva ulica 41G, Ljubljana (v nadaljevanju: „Miele Slovenija“) kupcu – poleg zakonsko določenih zahtevkov, do katerih je kupec upravičen pri prodajalcu in ki jih lahko uveljavlja brezplačno, in brez njihove omejitve – priznava pravice v skladu z naslednjo garancijsko obveznostjo za nove aparate:

I. Trajanje in začetek garancije

1. Garancija se odobri za naslednje obdobje:
 - a) 24 mesecev za gospodinske aparate, kot so pečice (tudi kombinirane pečice z mikrovalovi), parne pečice (tudi kombinirane parne pečice in parne pečice z mikrovalovi), pečice Dialog, mikrovalovne pečice, podpultne pečice, predali za vakuumiranje in grelni predali, kuhalne plošče (indukcijske, električne in plinske, vključno z elementi SmartLine in ProLine), kuhinjske nape, kavni avtomati (vgradni in prostostoječi), hladilniki, zamrzovalniki, kombinirani hladilniki, vinske vitrine, pomivalni stroji, pralni stroji, sušilni stroji, pralno-sušilni stroji, likalni aparati, sesalniki (talni in brezžični sesalniki ter robotski sesalniki), vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
 - b) 12 mesecev za profesionalne aparate, kot so „mali velikani“ in pomivalni stroji ProfiLine, vendar ne omejeno zgolj na navedene aparate, če se uporabljajo v skladu z navodili za uporabo in namenom uporabe.
2. Miele Slovenija jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku. Garancijski rok začne teči z dnem dobave blaga kupcu.
3. Garancijski servisi in dobave nadomestnega blaga iz garancijskih razlogov ne podaljšujejo prvotnega garancijskega roka. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim se izda nov garancijski list.

II. Pogoji garancije

1. Garancija velja za aparate, ki so kupljeni pri pooblaščenem prodajalcu ali neposredno pri podjetju Miele v državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem in so tam tudi nameščeni.
2. Za uveljavljanje garancije je pristojen pooblaščen servis Miele ali služba za pomoč strankam pri podjetju Miele, ki sta dostopna po e-pošti na naslovu servis@miele.si ali po telefonu 01 29 26 333.
3. Na zahtevo serviserja je treba ob uveljavljanju garancije predložiti pravilno izpolnjen garancijski list ali drugo dokazilo, iz katerega so razvidni podatki o prodajalcu, datumu dobave blaga in podatki, ki identificirajo blago.

III. Vsebina in obseg garancije

1. Napake na aparatu bodo brezplačno odpravljene v skupnem roku 30 dni po tem, ko kupec zahteva njihovo odpravo, bodisi s popravilom bodisi z zamenjavo zadevnih delov. Ta rok se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar največ za 15 dni. O morebitnem podaljšanju roka in razlogih za to vas bo podjetje Miele Slovenija obvestilo pred potekom prvega, tj. 30-dnevnega roka.
2. Stroške, ki pri tem nastanejo, kot so potni stroški, stroški prevoza, dela in rezervnih delov, krije Miele Slovenija. Zamenjani deli ali aparati postanejo last podjetja Miele Slovenija.
3. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva prodajalca za skladnost blaga.
4. Podjetje Miele Slovenija bo po preteku garancijskega roka proti plačilu še 10 let zagotavljalo popravilo, vzdrževanje in nadomestne dele.
5. Garancija ne krije nadaljnjih odškodninskih zahtevkov do podjetja Miele Slovenija, razen če serviser, ki ga je pooblastilo podjetje Miele Slovenija, ravna namerno ali hudo malomarno.
6. Dobava potrošnega materiala in dodatkov (na primer pralnih sredstev Miele) ni vključena v obseg storitev.

IV. Omejitev garancije

Garancija ne krije napak ali okvar, ki jih je mogoče pripisati naslednjim dejavnikom:

1. Nepravilna nastavitev ali inštalacija, npr. neupoštevanje veljavnih varnostnih predpisov ali pisnih navodil za uporabo, inštalacijo in montažo.
2. Uporaba, ki ni v skladu s predpisi, oziroma nepravilno upravljanje ali obremenitev, npr. uporaba neprimernih pralnih/pomivalnih sredstev ali kemikalij.
3. Posebne tehnične specifikacije aparatov, kupljenih v drugi državi članici EU, Združenem kraljestvu Velike Britanije in Severne Irske, Švici ali na Norveškem, zaradi katerih teh aparatov ni mogoče uporabljati ali jih je mogoče uporabljati le z omejitvami.
4. Zunanji vplivi, kot so poškodbe med transportom, poškodbe zaradi udarcev ali sunkov, škoda zaradi vremenskih vplivov ali drugih naravnih pojavov.
5. Popravila in spremembe, ki jih ne izvede osebje servisa, ki ga je podjetje Miele Slovenija za ta servisna dela pooblastilo in posebej izšolalo.
6. Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in dodatkov, ki jih ni posebej odobrilo podjetje Miele Slovenija.
7. Razbito steklo in pregorele žarnice.
8. Nihanje električnega toka in napetosti, ki ni znotraj tolerančnih meja, ki jih je določil proizvajalec.
9. Neizvajanje vzdrževalnih del in čiščenja v skladu z navodili za uporabo.
10. Uporaba in naravna obraba, npr. zmanjševanje polnilne zmogljivosti akumulatorjev in sestavni deli, ki jih je treba med življenjsko dobo izdelka redno menjati skladno z navodili za uporabo.

V. Varstvo podatkov

Podjetje Miele Slovenija pri izvajanju aktivnosti v zvezi z zahtevki iz naslova garancije zbira in obdeluje določene osebne podatke.

Miele Slovenija ali pooblaščen Miele servis bo za namen obdelave garancijskega zahtevka ob uveljavljanju garancije od garancijskega upravičenca pridobil osebne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka in elektronski naslov). Podatki se obdelujejo za izvajanje pogodbe na podlagi točke b) člena 6 (1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Ti podatki so nujno potrebni za izvrševanje obveznosti podjetja Miele Slovenija, ki izhajajo iz te garancije. Podatki se bodo hranili 5 let. Obdelovalci osebnih podatkov so pooblaščen Miele servisi in družba Miele & Cie. KG. Imetnik garancije ima pravico do dostopa do svojih osebnih podatkov, lahko pa vloži tudi pritožbo pri Informacijskem pooblaščenca. Vprašanja, povezana z obdelavo osebnih podatkov, se lahko naslovijo na privacy@miele.si.

Dodatne informacije o obdelavi podatkov so na voljo v izjavi o varstvu podatkov, dostopni na miele.si/gospodinjski/varstvo-podatkov-46.htm.

Miele d.o.o.
Trgovina in servis
Brnčičeva ulica 41 g
1231 Ljubljana - Črnuče
Telefon: 01 292 63 33
E-pošta: info@miele.si
www.miele.si

Nemčija
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

KM 6520 FR, KM 6520 FL, KM 6521 FR, KM 6522 FR,
KM 6523 FL, KM 6527 FR